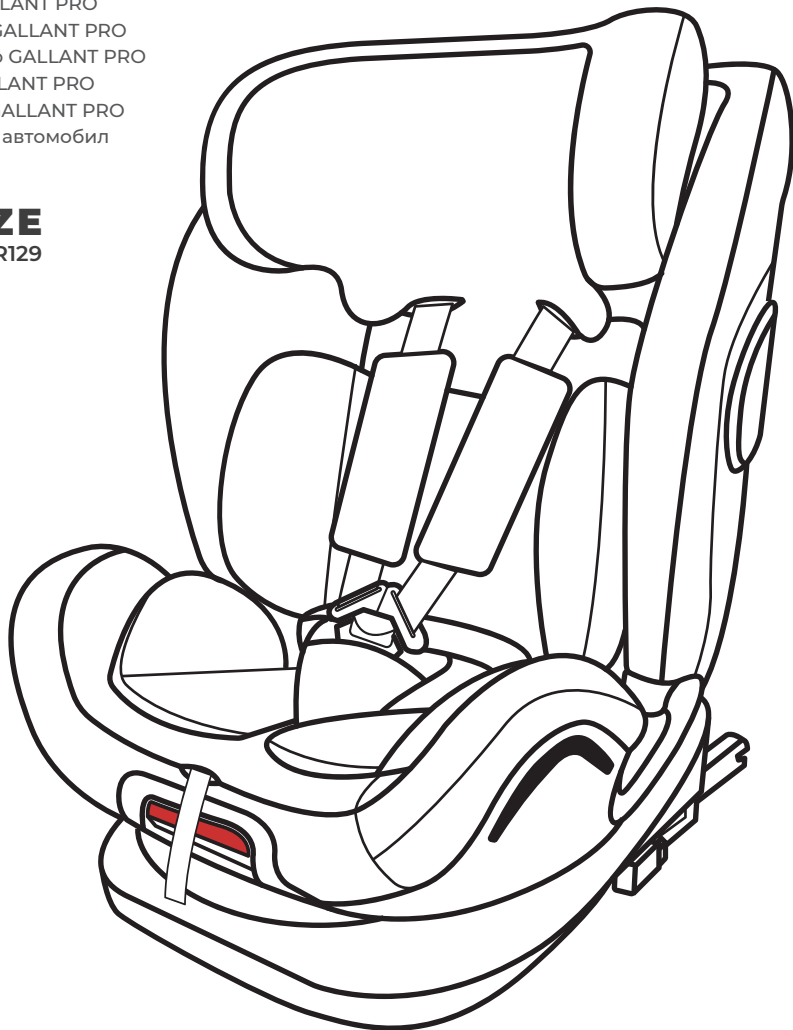


Car Seat **GALLANT PRO**

/ Kindersitz GALLANT PRO
/ Siège auto GALLANT PRO
/ Silla de coche GALLANT PRO
/ Seggiolino auto GALLANT PRO
/ Avtosedež GALLANT PRO
/ Autosjedalica GALLANT PRO
/ Седиште за во автомобил
GALLANT PRO



SIZE
ECE R129



Free**ON**

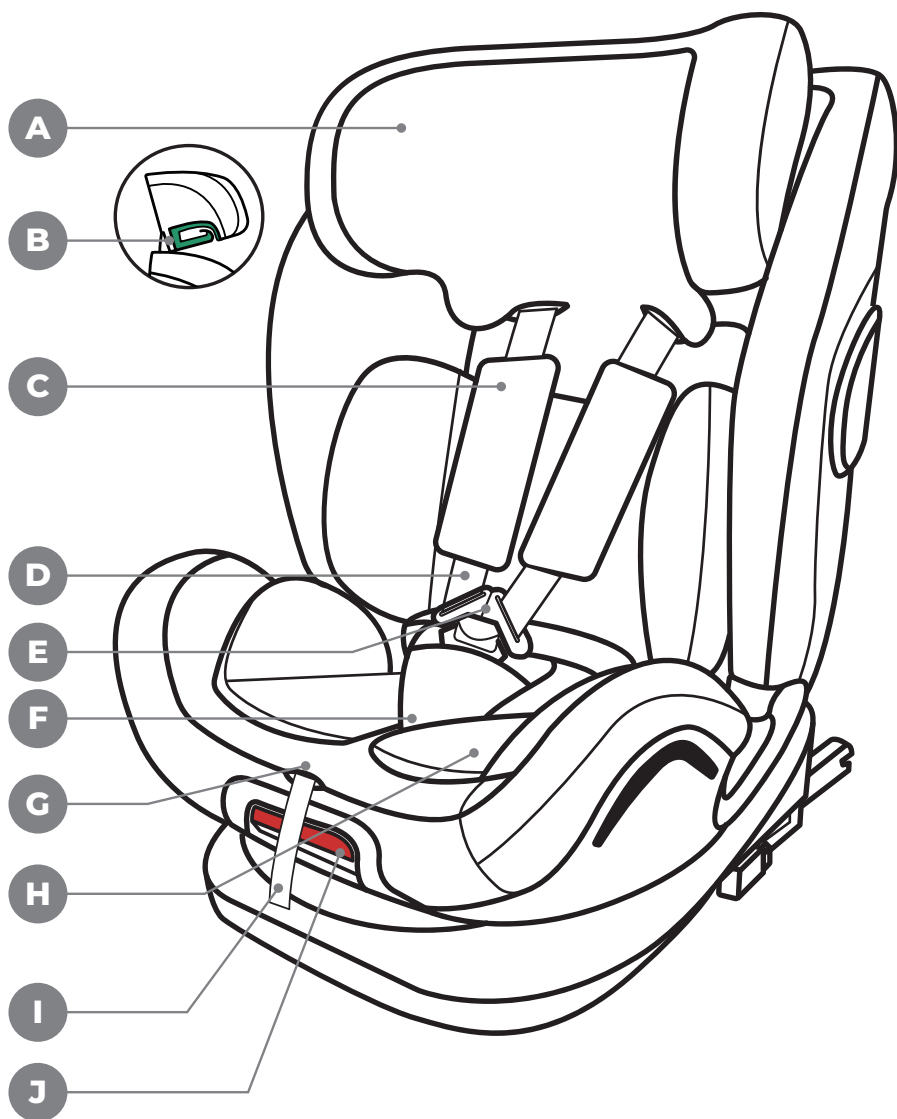
Welcome to our family

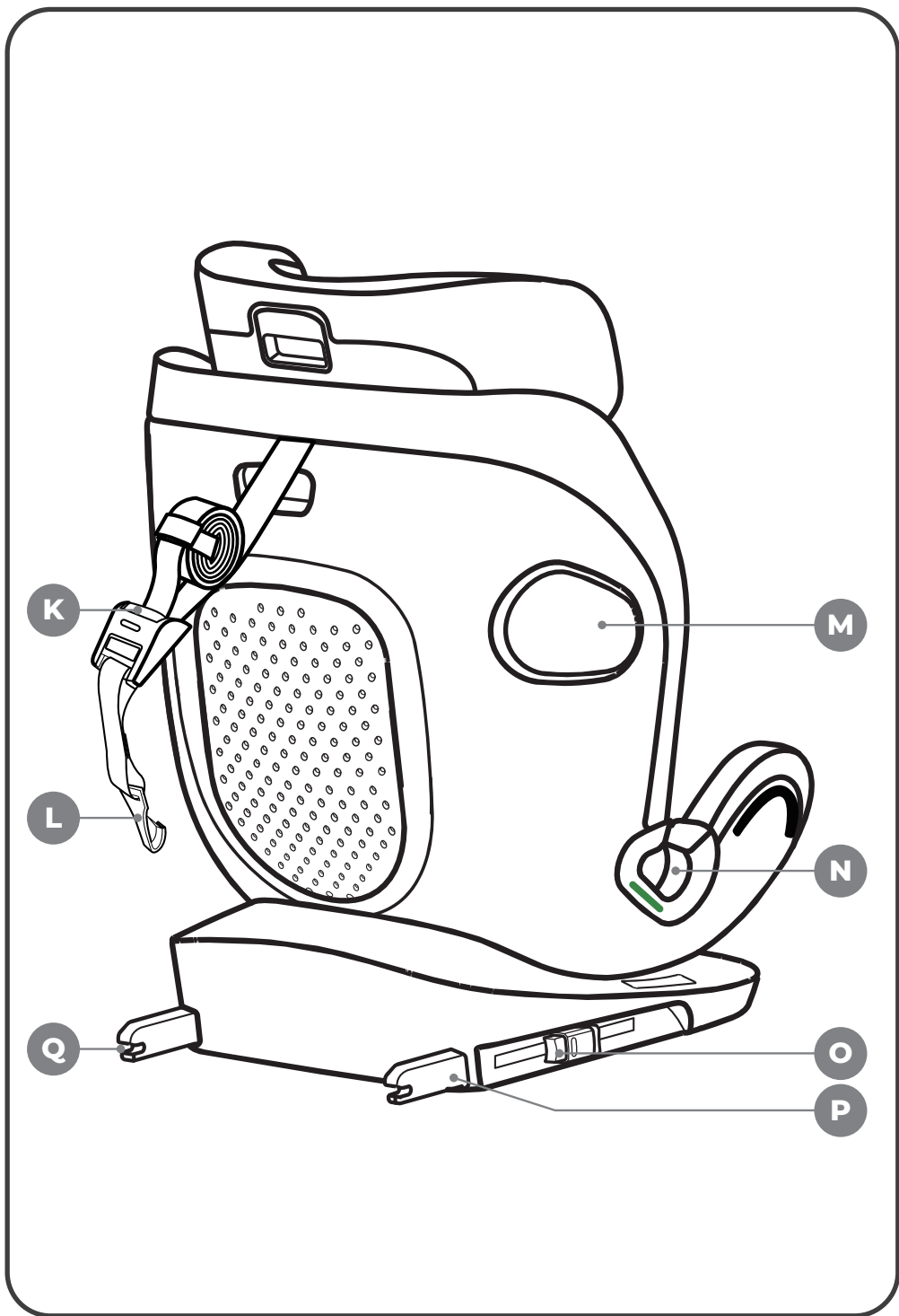
Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON



freeonbaby.com





EN

- A.** Headrest
- B.** Belt Guidance
- C.** Shoulder pad
- D.** Shoulder strap
- E.** Buckle
- F.** Buckle pad
- G.** Adjuster button
- H.** Inner cushion
- I.** Harness adjusting strap
- J.** Recline adjustment handle
- K.** Tether strap adjuster
- L.** Top tether hook
- M.** Side protection
- N.** Lap belt guide
- O.** ISOFIX adjustment release button
- P.** Bracket of ISOFIX connector
- Q.** ISOFIX attachment sconnector

Notice! Inner cushion is suitable for child height of 76-87 cm.

Take care of all spare part, any lost make sure to contact with manufacturer. If the car seat is damaged, do not use it.

DE

- A.** Die Kopfstütze
- B.** Die Führung der Sicherheitsgurte
- C.** Die Polster der Schultersicherheitsgurte
- D.** Die Schultersicherheitsgurte
- E.** Die Sicherheitsschnalle
- F.** Das Polster der Sicherheitsschnalle
- G.** Der Einstellknopf
- H.** Der Verkleinerer (Newborn-Inlay)
- I.** Der Einstellgurt
- J.** Das Einstell-Hebelchen der Neigung
- K.** Der Einstellknopf des Top Tether Anschlusses
- L.** Der Top Tether Haken
- M.** Die Seitenstütze
- N.** Die Führung des Bauchsicherheitsgurtes
- O.** Der Lockerungsknopf des Isofix-Systems
- P.** Der Isofix-Träger
- Q.** Der Isofix Anschluss

Wichtig! Wenn das Kind die Größe 76-87 cm erreicht, muss der Verkleinerer entfernt werden.

Bei der Montage seien Sie aufmerksam, dass alle Bestandteile vorhanden sind. Verwenden Sie keinen beschädigten Kindersitz.

IT

- A.** Poggiatesta
- B.** Guida delle cinture di sicurezza
- C.** Cuscinetti per gli spallacci
- D.** Spallacci
- E.** Fibbia di sicurezza
- F.** Cuscinetto della fibbia della cintura di sicurezza
- G.** Pulsante di regolazione
- H.** Riduttore
- I.** Cintura di regolazione
- J.** Leva di regolazione dell'inclinazione
- K.** Pulsante di regolazione del connettore Top Tether
- L.** Gancio Top Tether
- M.** Supporto laterale
- N.** Guida della cintura addominale
- O.** Pulsante di rilascio del sistema ISOFIX
- P.** Supporto ISOFIX
- Q.** Connettore ISOFIX

Importante! Quando il bambino raggiunge la taglia di 76-87 cm, deve essere rimosso il riduttore.

Al momento dell'installazione, accertarsi che tutti i componenti siano forniti. Se il seggiolino auto è danneggiato, non utilizzarlo.

FR

- A.** Appui-tête
- B.** Guide de ceinture de sécurité
- C.** Fourreaux de protection du harnais de sécurité
- D.** Bretelle d'épaule du harnais
- E.** Boucle de sécurité
- F.** Protège-boucle
- G.** Bouton de réglage
- H.** Coussin réducteur
- I.** Sangle de réglage
- J.** Poignée de réglage de l'inclinaison
- K.** Bouton de réglage du Top Tether
- L.** Crochet du Top Tether
- M.** Protection latérale
- N.** Guide de la bretelle sous-abdominale du harnais de sécurité
- O.** Bouton de libération du système ISOFIX
- P.** Support ISOFIX
- Q.** Connecteur ISOFIX

Important ! Lorsque l'enfant atteint la taille de 76-87 cm, vous devez retirer le coussin réducteur. Lors de l'installation du siège auto, soyez attentif à la présence de tous les composants. N'utilisez plus le siège auto en cas d'endommagement.

ES

- A.** Reposacabezas
- B.** Guía del cinturón de seguridad
- C.** Almohadillas para los cinturones de seguridad de los hombros
- D.** Cinturones de seguridad de los hombros
- E.** Hebilla de seguridad
- F.** Almohadilla de la hebilla de seguridad
- G.** Botón de ajuste
- H.** Reductor
- I.** Cinturón de ajuste
- J.** Palanca de ajuste de inclinación
- K.** Botón de ajuste del conector Top Tether
- L.** Gancho del Top Tether
- M.** Protector lateral
- N.** Guía del cinturón de seguridad ventral
- O.** Botón de liberación del sistema ISOFIX
- P.** Soporte ISOFIX
- Q.** Conector ISOFIX

¡Importante! Cuando el niño alcance un tamaño de 76-87 cm, se debe quitar el reductor.

Al instalar, asegúrese de que todos los componentes estén incluidos. En caso de daños en la silla de coche, no la utilice.

SI

- A.** Opora za glavo
- B.** Vodilo varnostnih pasov
- C.** Blazinice ramenskih varnostnih pasov
- D.** Ramenski varnostni pasovi
- E.** Varnostna zaponka
- F.** Blazinica varnostne zaponke
- G.** Prilagoditveni gumb
- H.** Pomanjševalec
- I.** Prilagoditveni pas
- J.** Ročica za prilagoditev naklona
- K.** Gumb za prilagoditev Top Tether priključka
- L.** Top Tether kavelj
- M.** Stranska zaščita
- N.** Vodilo trebušnega varnostnega pasu
- O.** Gumb za sprostitve ISOFIX sistema
- P.** Isofix nosilec
- Q.** Isofix priključek

Pomembno! Kadar otrok doseže velikost 87 cm, je potrebno odstraniti pomanjševalec. Pri namestitvi bodite pozorni, da so priloženi vsi sestavni deli. V primeru poškodbe avtosedeža, le-tega ne uporabljajte.

HR

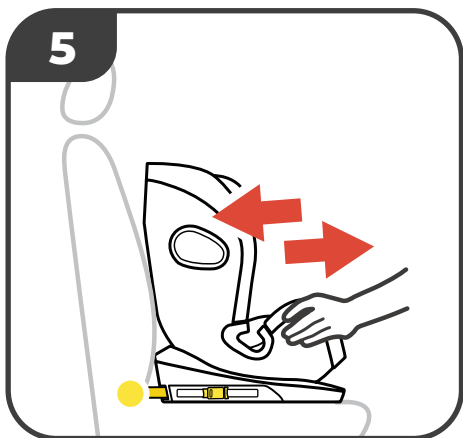
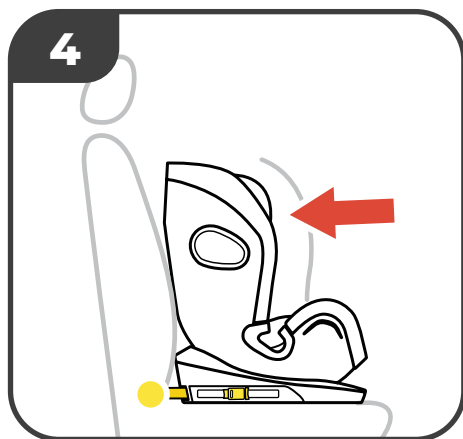
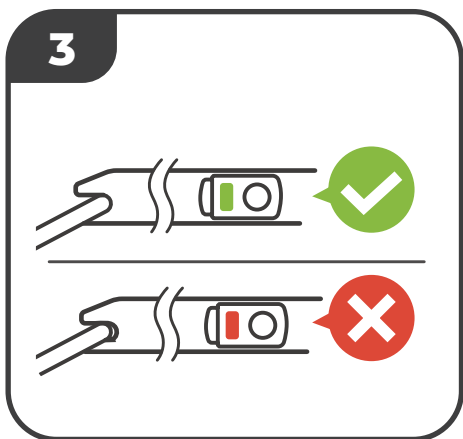
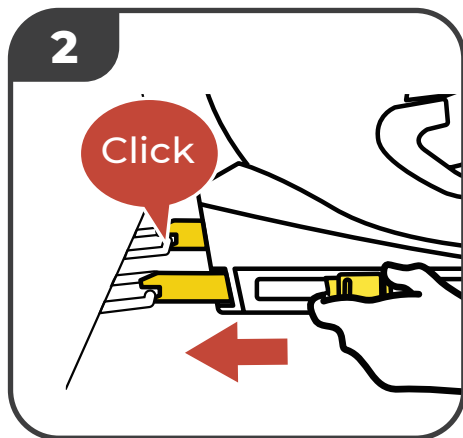
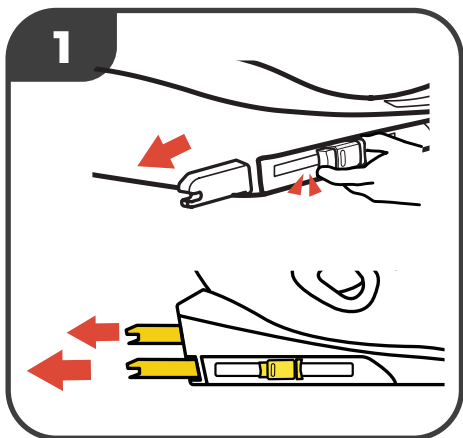
- R.** Naslon za glavu
- S.** Vodilica sigurnosnih pojaseva
- T.** Jastučići sigurnosnih pojaseva ramena
- U.** Sigurnosni pojasevi ramena
- V.** Sigurnosna kopča
- W.** Jastučići sigurnosne kopče
- X.** Gumb za podešavanje
- Y.** Umetak
- Z.** Remen za podešavanje
- AA.** Ručica za prilagodbu naslona
- AB.** Gumb za podešavanje Top Tether priključka
- AC.** Top Tether priključak
- AD.** Bočna zaštita
- AE.** Vodilica trbušnog sigurnosnog pojasa
- AF.** Gumb za otpuštanje ISOFIX sustava
- AG.** ISOFIX nosač
- AH.** ISOFIX priključak

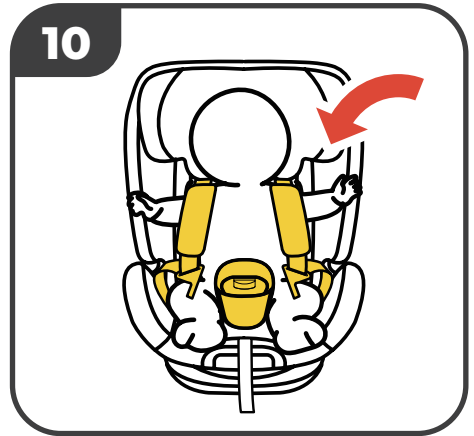
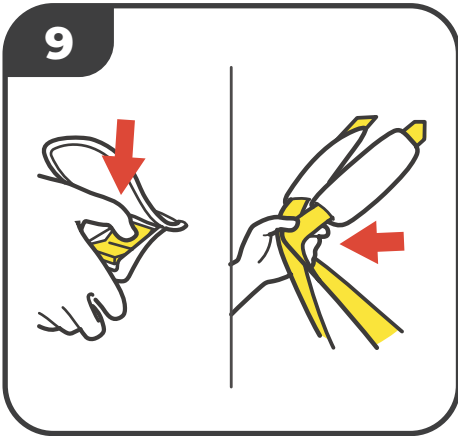
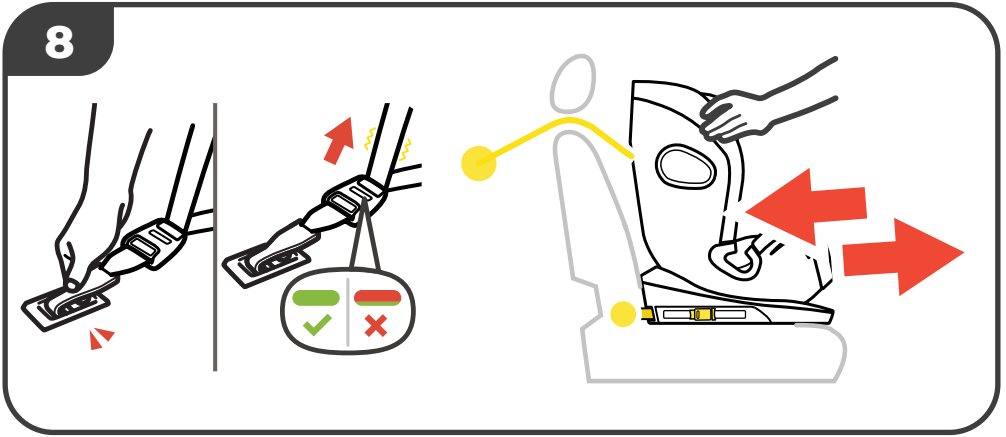
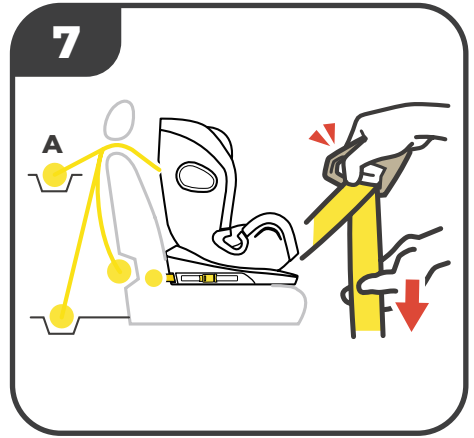
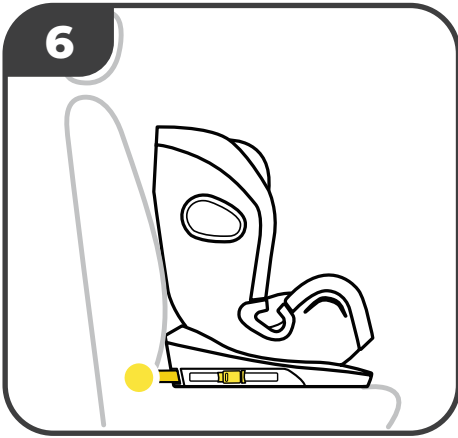
Važno! Kad dijete dođe do visine 87 cm, potrebno je maknuti umetak. Prilikom postavljanja provjerite jesu li sve komponente uključene. Ako je autosjedalica oštećena, nemojte je koristiti.

MK

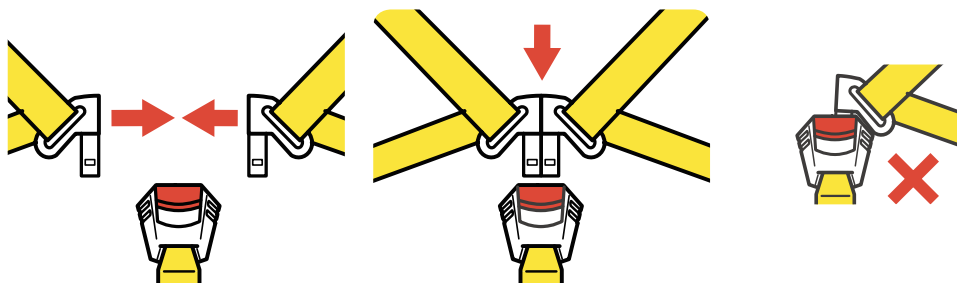
- A.** Потпора за за глава
- B.** Водилка за сигурносен појас
- C.** Подлошки за сигурносни појаси
- D.** Појаси за рамена
- E.** Заштитна тока
- F.** Подлошка за тока
- G.** Копче за прилагодување
- H.** Редуктор
- I.** Појас за прилагодување
- J.** Рачка за навалување
- K.** Копче за прилагодување на конекторот на Top Tether
- L.** Top tether кука
- M.** Странична заштита
- N.** Водилка за stomачни појаси
- O.** Копче за ослободување на системот ISOFIX
- P.** Држач ISOFIX
- Q.** ISOFIX конектор

Важно! Кога детето ќе достигне големина од 87 cm, потребно е да се отстрани редукторот. Кога инсталирате, проверете дали се вклучени сите компоненти. Ако седиштето на автомобилот е оштетено, не го користете.

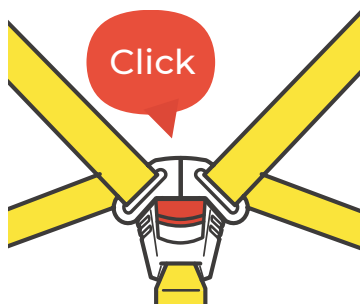




11



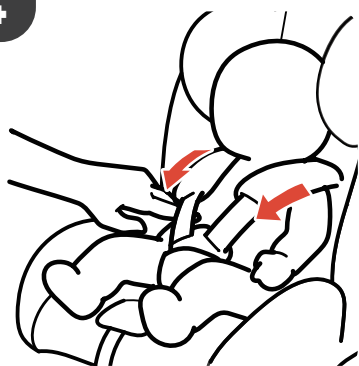
12



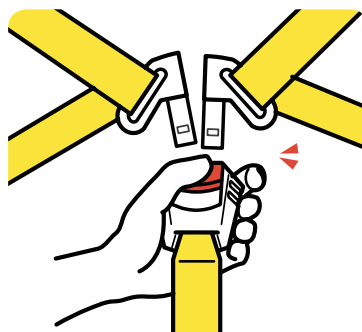
13



14



15



16



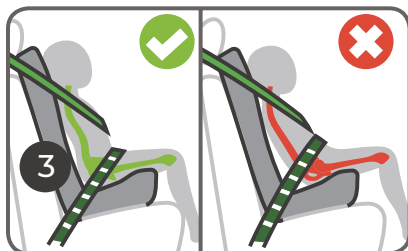
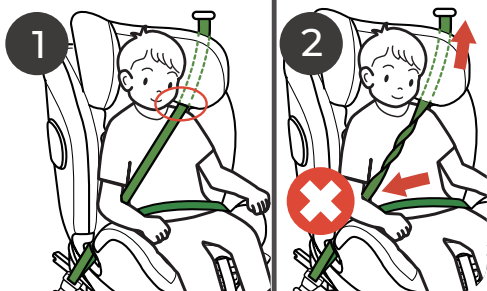
17



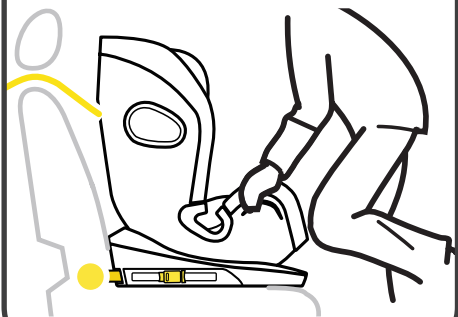
18



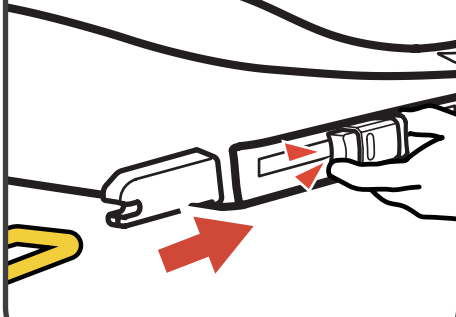
19



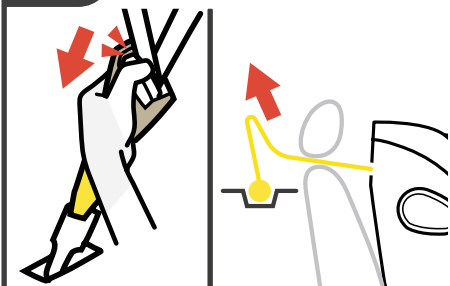
20



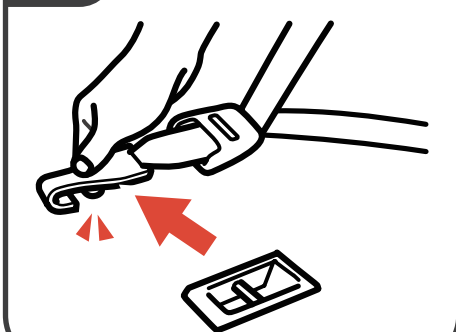
21



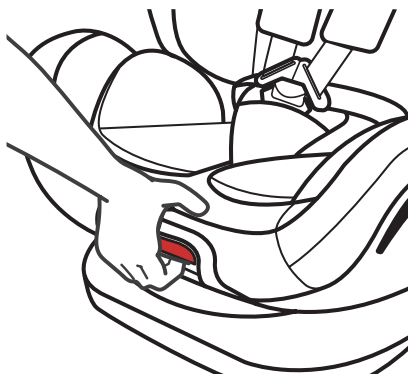
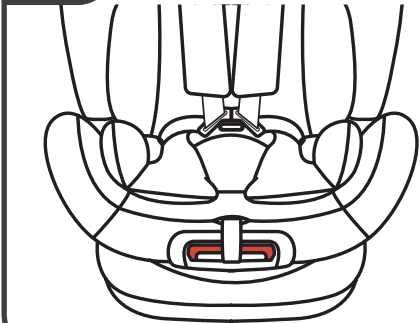
22



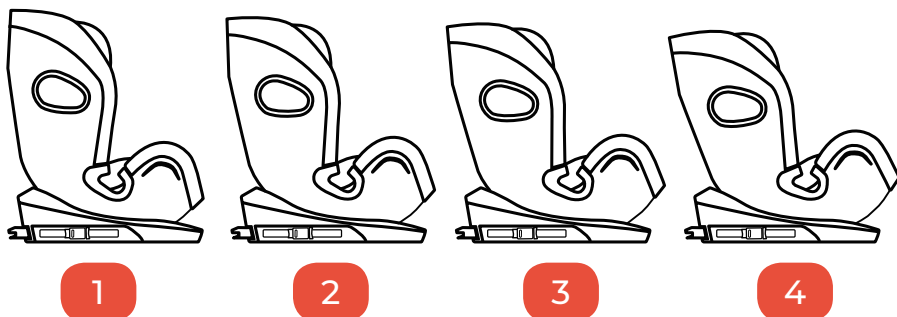
23



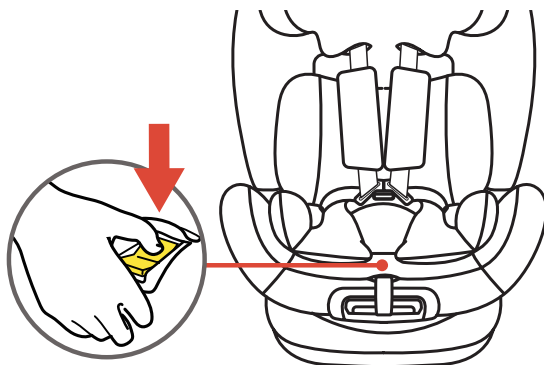
24



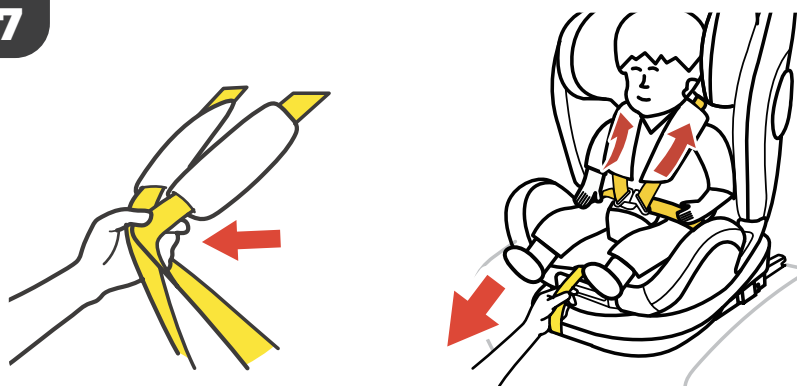
25



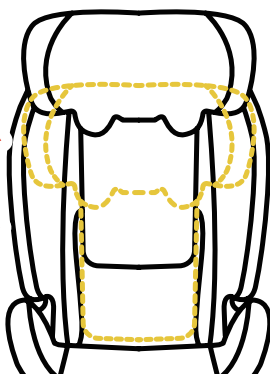
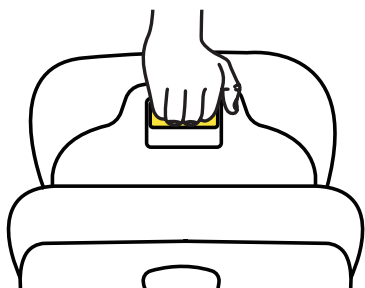
26



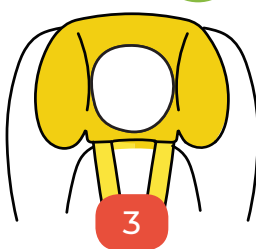
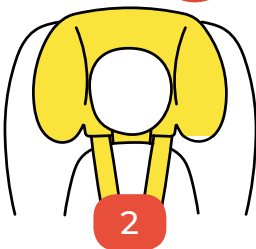
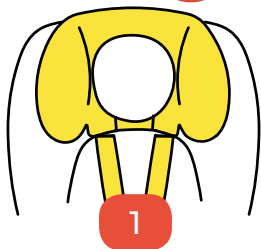
27



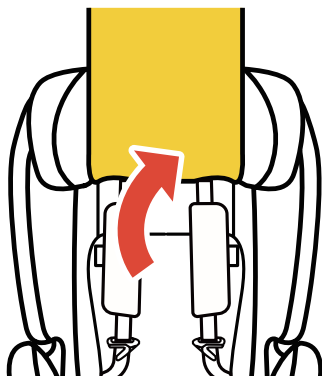
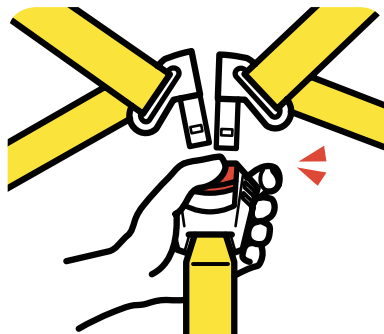
28



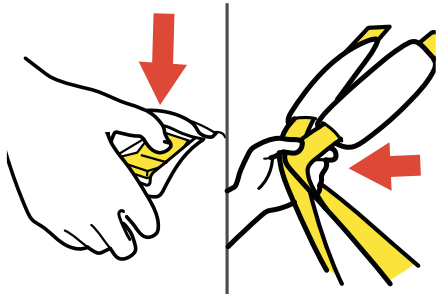
29



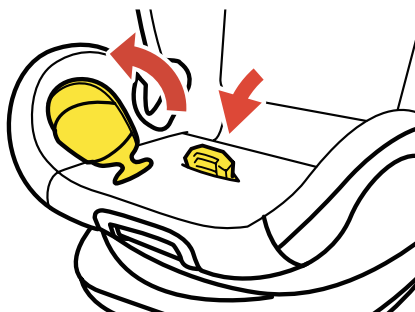
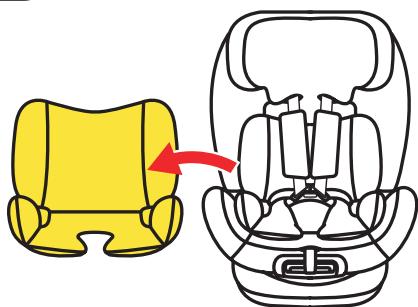
30



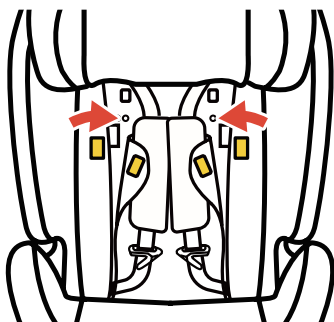
31



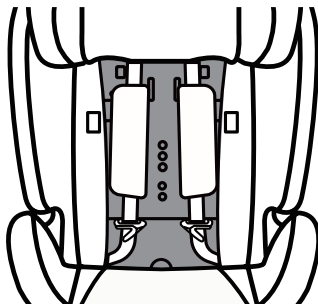
32



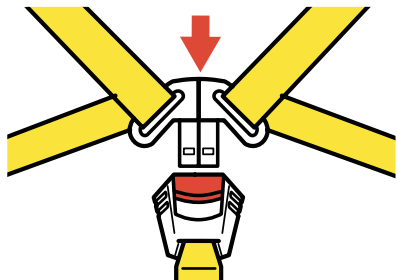
33



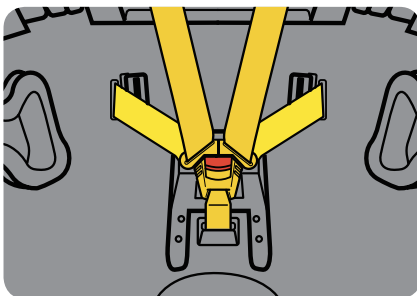
34



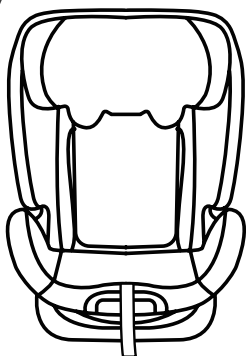
35



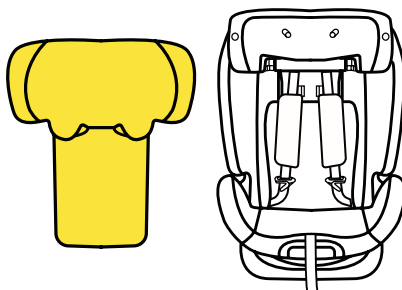
36



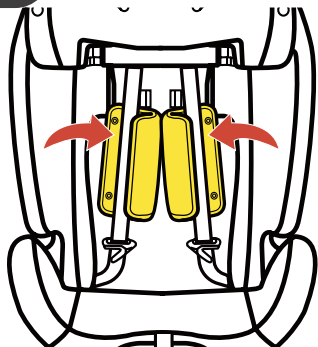
37



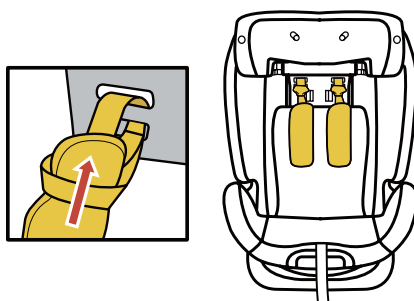
38



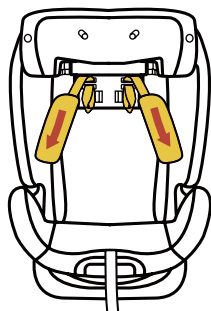
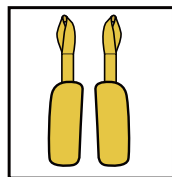
39



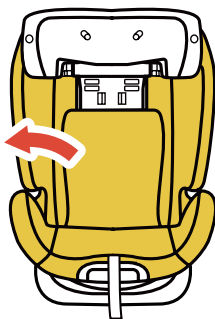
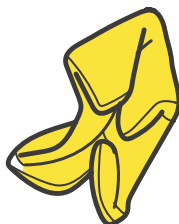
40



41



42





IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Suitable for children size 76-105 cm (I-Size) and size 100-150 cm ,improved child restraint system with a seat to increase the sitting position i-Size).

76-105 cm - This is an improved universal child restraint system. In accordance with UN Regulation no. The 129 is homologated for use in particular in 'universal seating positions' as specified by vehicle manufacturers in their vehicle owner's manuals. In case of doubt, the manufacturer of the enhanced child restraint system or dealer should be consulted.

"IMPORTANT - DO NOT USE THIS CARSEAT UNTIL THE CHILD IS OVER 15 MONTHS (see instructions)"

100-150 cm - This is an improved child restraint system with an i-Size booster seat. In accordance with UN Regulation no. The 129 is homologated for use in particular on 'i-Size seating positions' as specified by the vehicle manufacturers in the vehicle owner's manuals. In case of doubt, the manufacturer of the enhanced child restraint system or dealer should be consulted.

! WARNINGS!

- Please read the entire user manual carefully before using the child car seat.
- Make sure you install the car seat correctly and safely in the car.
- Make sure that the moving and plastic parts do not become entangled between the moving part of the car seat or between the car doors.
- Make sure that the seat belts that are designed to hold the car seat are tight installed. Safety belts that protect the child must be adapted to the child's size and must not be twisted.
- The pelvic safety belt must be as low as possible, the belts must be routed correctly, and the pelvis must be protected as much as possible.
- If the car seat has been exposed to stress or has been involved in a traffic accident, it must be replaced immediately.
- Never modify the car seat in any way without the prior approval of an authorized person.
- It is extremely dangerous to use a car seat if the manufacturer's instructions are not followed.
- Do not leave the car seat in direct sunlight for a long period of time, as it may overheat and damage the child's skin (burns).
- The child must be under the constant supervision of an adult during use.
- Objects lying freely in the car must be properly secured in the event of an accident. Do not leave heavy objects in the car, as they can be serious in the event of an accident injuries.
- Store the car seat in a dry place.
- Do not use the car seat without a cover.
- Use the original cover or one approved by the manufacturer, as the cover is an integral part of the car seat and contributes to greater safety of the seat.
- Ensure that the car seat belt buckle is properly fitted and locked into position. If in doubt, contact your legal representative.
- Follows the manufacturer's instructions regarding the correct route of seat belts when installing a child car seat.
- Even when the car seat is not in use, it must be secured with safety belts.
- Otherwise, it may injure other passengers in the event of an accident.
- You can store the user manual in a handy drawer.
- We recommend that you only buy the car seat from an authorized dealer. Otherwise, the manufacturer cannot guarantee safe use. Don't buy a used car seat.
- The picture shown in the instructions may differ slightly from the one shown on the packaging.
- Children are safer if properly restrained in the back seats of

the vehicle than in the front seats.

- Do not install the car seat on car seats with an activated front airbag. This can be very dangerous.

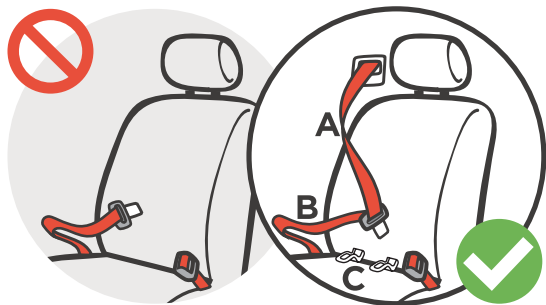
CLEANING AND MAINTENANCE

Maintain the product properly and clean it regularly.

Follow the washing label when cleaning the cover. Clean textile parts with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry. Never use bleach or other aggressive chemical agents. Do not dry textile parts in a tumble dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreens, can cause permanent damage due to the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight, as fading and discoloration of the textile parts may occur, and certain foods may leave permanent stains on the textile.

Clean plastic and aluminum parts with lukewarm water and wipe with a dry cloth. Regularly check (before each use) the condition of pins, connecting elements, seat belts and make sure that they are undamaged. Use only accessories and components approved by the manufacturer

Installation position



A - Car Safety Belt: Diagonal Belt

B - Car Safety Belt: Lap Belt

C - ISOFIX Attachments

When using as i-Size

This ECRS system is suitable for vehicles equipped with the ECE R14 requirements. And only after installed ISOFIX, then can use on it.

When using as i-Size booster seat

This ECRS system is suitable for seat belt that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts. And only after installed ISOFIX, then can use on it.



Not allowed to install child car seat



Safe to install child car seat



Only with 3-point seat belt and ISOFIX attachments can install in this place



When front the of the seat with openedairbag, cannot install in this place



HOW TO INSTALL ISOFIX

1. Extend the ISOFIX attachments connectors by depressing on the release button. Adjust the right length of the ISOFIX connector.

2. Make sure that both ISOFIX attachments connectors are securely attached to their ISOFIX attachments anchor points.

3. The colors of the indicators on both ISOFIX attachments connectors should be completely green.

4. Push backrest of baby car seat to car seat tightly, make the length of ISOFIX to the shortest.

5. Check by moving child seat back and forth if the baby car seat is fastness.

INSTALLATION WITH ISOFIX AND TOP TETHER

Forward Facing:

Child height 76-105 cm

i-Size universal ISOFIX

6. Install the ISOFIX connector. Recline level adjust to level 1,2,3 or 4.

7. Find upper fixed point (It shows in car manual or find it by image), pull top tether out with enough length. Connect the tether hook securely to the anchorage fitting.

8. The colors of the indicators on tethersstrap adjuster should be completely green. Check by moving child seat back and forth if the baby car seat is fastness.

USING 5 POINT HARNESS TO FIX CHILD

9. While pressing the harness adjustment button, pull completely the two shoulder harnesses of the child restraint.

10. Place the child in the child restraint and pass both arms through the harnesses.

11. Important: The left and right bolts of the 5-point safety seat buckle are combined first. Engage the buckle as pictures show.

12. Make sure the buckle is properly engaged.

13. Pull the retractor belt to the right tightness.

14. Make sure the space between the child and the shoulder harness is about the thickness of two fingers.

15. Press the red button to disengage the buckle.

WARNING! The seat belts must not be slack but must be tightened.

INSTALLATION WITH ISOFIX ATTACHMENTS+ADULT SAFETY BELT OR ONLY ADULT SAFETY BELT

Forward Facing:

Child height 100cm-150 cm

i-Size Booster seat

16. Recline level adjust to level 1.

17. Install the ISOFIX connector (Please ignore this step if you don't want to use ISOFIX connector).

18. Shoulder belt must pass through shoulder belt guide. Waist belt must pass through lap belt guides.

19.

1. Keep the car safety belt shoulder belt position on the clavicle between the outside of the neck and the shoulder.
2. Tighten the seatbelt. Make sure that both the shoulder belt and lap belt are not twisted.
3. Make sure the lap seat belt is as low as possible over the child's pelvis and that it is tightened.

Release ISOFIX

20. Prop up baby car seat with your knees.

21. Pressing on release button and pull back to release the ISOFIX connector.

22. Press the button on top tether adjustment, pull out the belt to relax the top.

23. Hold down spring, remove the fixing hooks drawstrings.

WARNING! NEVER install the product with ISOFIX only.

RECLINE ADJUSTMENT

24. Find the red hand lever, pull it up to adjust the position.

25. The seat has 4 positions for forward installation.

Child height 76-105 cm could use position 1, 2, 3 or 4.

Child height 100-150 cm only could use position 1.

5 POINT HARNESS ADJUSTMENT

26. Press the adjustment button. Adjust the length of the straps to the child's body. Make sure the straps are not intertwined.

27. To loosen: while pressing the harness adjustment button, pull completely the two shoulder harnesses of child restraint.

To tighten: pull down the adjustment webbing and adjust it to the proper length to make sure your child is snugly secured.

HEADREST ADJUSTMENT

28. Pull up the headrest adjustment strap at the top of the headrest. Adjust the headrest to the appropriate height.

29. Checking the shoulder strap height

1. Too low
2. Too high
3. Correct

CONCEAL THE HARNESS SYSTEM (Suitable for child height 100-150cm)

30. Release the 5-point buckle, pull up the headrest, turn up the back cushion.

31. Press the harness adjustment button and loosen the straps.

32. Remove the buckle pad, conceal the buckle in the buckle hole on the seat base.

33. Open the hook and loop on both sides of the back cushion, and then open the back cushion.

34. Store the shoulder harnesses and buckle in their storage compartments.

35. Engage the buckle as pitucres show.

36. Put buckle tongue, buckle inside the storage slot in seat base.

37. Do reattach the snaps to recover the seat pad. The reassembled seat pad is shown in the picture.

DISMANTLING THE COVER

38. Remove the headrest cloth cover.

39. Loosen all fixing buttons on the shoulder pad sleeve.

40. Pull up to take the should pad out from the hole.

41. Pull down to take should pad out. Lower the headrest cloth cover.

42. Remove the cloth cover. To reinstall the cover, repeat all steps in reverse order.

Warning! It is not permitted to use the child seat without the cover.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nubur has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Geeignet für Kinder der Größe 76-105 cm (i-Size) und der Größe 100-150 cm (verbessertes System zur Sicherheit des Kindes mit dem Sitz zur Erhöhung der Sitzposition i-Size)

76-105 cm - Das ist das verbesserte System zur Sicherheit des Kindes für das universelle Anschnallen. Gemäß der Ordnung Nr. 129 ist er homologiert zur Verwendung vor allem an den „universalen Sitzplätzen“, wie die Fahrzeughersteller in den Handbüchern der Fahrzeugnutzung angeben. Bei irgendwelchen Zweifeln beraten Sie sich mit dem Hersteller des Kindersitzes oder mit dem Verkäufer.

„WICHTIG – VERWENDEN SIE DAS SYSTEM NICHT, BIS DAS KIND NICHT ÄLTER ALS 15 MONATE IST (sehen Sie die Gebrauchsanweisung)“

100-150 cm - Das ist das verbesserte System zur Sicherheit des Kindes mit dem zur Erhöhung der Sitzposition i-Size. Gemäß der Ordnung Nr. 129 ist er homologiert zur Verwendung vor allem an den „Sitzplätzen i-Size“, wie die Fahrzeughersteller in den Handbüchern der Fahrzeugnutzung angeben. Bei irgendwelchen Zweifeln beraten Sie sich mit dem Hersteller des Kindersitzes oder mit dem Verkäufer.

! WARNUNGEN!

- Wir bitten, dass Sie vor der Verwendung des Kindersitzes aufmerksam die ganze Gebrauchsanweisung lesen.
- Überzeugen Sie sich, dass Sie den Kindersitz richtig und sicher ins Auto montieren.
- Beachten Sie, dass sich die beweglichen und Plastikteile nicht zwischen die beweglichen Teile des Autositzes verflechten oder in der Autotür einklemmen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsgurte, die zur Sicherung des Kindersitzes gedacht sind, festmontiert sind. Die Sicherheitsgurte, die das Kind sichern, müssen der Kindesgröße angepasst sein und dürfen nicht verflochten sein.
- Der Beckensicherheitsgurt muss so niedrig wie möglich verlaufen, die Gurte müssen richtig verlaufen, das Becken muss so gut wie möglich gesichert sein.
- Wenn der Kindersitz einer Belastung ausgesetzt oder in einem Unfall beteiligt war, muss er unverzüglich durch einen Neuen ersetzt werden.
- Verändern Sie niemals den Kindersitz ohne eine vorherige Genehmigung einer beauftragten Person.
- Es ist eine gefährliche Verwendung des Kindersitz bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Setzen Sie den Kindersitz nicht für eine längere Zeit der direkten Sonne aus, weil er sich erhitzen und somit die Kindeshaut (Verbrennungen) verletzen kann.
- Das Kind muss die ganze Zeit der Verwendung unter Aufsicht einer erwachsenen Person sein.
- Freierumliegende Gegenstände müssen für den Fall eines Unfalls richtig gesichert sein. Lassen Sie nicht im Auto schwere Gegenstände, weil es bei einem Unfall zu ernststen Verletzungen kommen kann.
- Bewahren Sie den Kindersitz in einem trockenen Raum auf.
- Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne den Bezug.
- Verwenden Sie nur den originalen Bezug bzw. den vom Hersteller genehmigten, weil der Bezug ein Bestandteil des Kindersitzes ist und trägt zur größeren Sicherheit des Sitzes bei.
- Gewährleisten Sie, dass die Schnalle des Autosicherheitsgurtes richtig montiert und in der Position eingeklinkt ist. Bei Zweifeln wenden Sie sich an den gesetzlichen Vertreter.
- Beachten Sie die Herstelleranleitungen beim richtigen Verlauf der Sicherheitsgurte bei der Montage des Kindersitzes.
- Auch wenn Sie den Kindersitz nicht verwenden, muss er mit den Sicherheitsgurten gesichert sein.

- Im Gegenfall kann er bei einem Unfall andere Mitfahrer verletzen.
- Die Gebrauchsanweisung können Sie im handlichen Fach aufbewahren.
- Wir empfehlen, dass Sie den Kindersitz nur bei einem beauftragten Verkäufer kaufen. Im Gegenfall kann der Hersteller nicht die sichere Verwendung gewährleisten. Kaufen Sie keinen gebrauchten Kindersitz.
- Die Bilddarstellung in der Gebrauchsanweisung kann ein wenig von der Darstellung auf der Verpackung abweichen.
- Die Kinder sind sicherer, wenn sie richtig auf den Hintersitzen des Fahrzeugs als auf den Vordersitzen angeschnallt sind.
- Montieren Sie den Kindersitz nicht auf Autositze mit aktiviertem vorderem Airbag. Das kann sehr gefährlich sein.

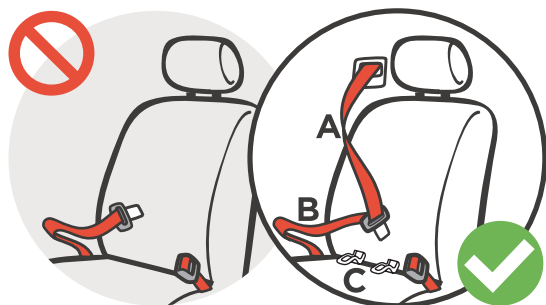
REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblässen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen.

Die Plastik- und Aluminiumteile des Kindersitzes reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

Eignung der Verwendung



- A** - Der diagonale Autosicherheitsgurt
- B** - Der Bauchautosicherheitsgurt
- C** - Die Isofix-Anker

Nutzung des i-Size Modells

Der Kindersitz ist geeignet für die Verwendung in Fahrzeugen, die gemäß der Verordnung ECE R14 hergestellt wurden und die Nutzung der Isofix-Anker.

Nutzung des i-Size Boosters

Der Kindersitz ist geeignet für die Verwendung in Fahrzeugen, die mit den Sicherheitsgurten, die gemäß der Verordnung ECE R16 sind und er ist nicht geeignet für die Verwendung in Fahrzeugen, die mit dem 2-Punkt Sicherheitssystem ausgestattet sind. Ebenso ist die Verwendung des Isofix Systems notwendig.



Nicht für die Montage eines Kindersitzes geeignet.



Geeignet für die Montage eines Kindersitzes.



Geeignet für die Montage mit Hilfe des 3-Punkt Sicherheitssystems und der Isofix Anschlüsse.



Nicht geeignet für die Montage, wenn der vordere Airbag aktiviert ist.



MONTAGE DER ISOFIX ANSCHLÜSSE

- 1.** Drücken Sie den Lockerungsknopf und ziehen Sie die Isofix Anschlüsse heraus. Passen Sie die Länge der Anschlüsse an.
- 2.** Überzeugen Sie sich, dass die Isofix Anschlüsse richtig und sicher in die Anker gesteckt sind.
- 3.** Der Indikator Isofix färbt sich grün.
- 4.** Schieben Sie den Kindersitz eng an die Rückenlehne des Autositzes.
- 5.** Schieben Sie den Kindersitz nach vorne und nach hinten und überprüfen Sie die Festigkeit der Montage.

MONTAGE MIT HILFE DER ISOFIX UND TOP TETHER ANSCHLÜSSE

**In Fahrtrichtung:
Gruppe von 76-105 cm
i-Size universal Isofix**

- 6.** Montieren Sie die Isofix Anschlüsse und stellen Sie die Neigung in die gewünschte Position ein – 1, 2, 3 oder 4.
- 7.** Ziehen Sie den Top Tether Anschluss heraus und stecken Sie ihn in den Ansatz, der sich im Kofferraum des Autos befindet.
- 8.** Der Indikator des Top Tether Anschlusses färbt sich grün. Schieben Sie den Kindersitz nach vorne und nach hinten und überprüfen Sie die Festigkeit der Montage.

VERWENDUNG DES 5-PUNKT SICHERHEITSSYSTEMS

- 9.** Drücken Sie den Einstellknopf und ziehen Sie die Schulter Sicherheitsgurte heraus, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
- 10.** Setzen Sie das Kind in den Kindersitz, legen Sie die Arme durch die Schulter Sicherheitsgurte und schnallen Sie das Kind an.
- 11.** Wichtig! Verbinden Sie die Zünglein der Sicherheitsgurte und stecken Sie es in die Sicherheitsschnalle ein. Dabei müssen Sie ein klares „KLICK“ hören. Darstellung einer falschen Anschliessung des Züngleins der Sicherheitsgurte.
- 12.** Überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsschnalle in die richtige Position einklinkt. Dabei müssen Sie ein klares „KLICK“ hören.
- 13.** Ziehen Sie am Einstellgurt und passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte an.
- 14.** Die Sicherheitsgurte müssen dem Kindeskörper angepasst sein. Zwischen dem Kindeskörper und den Sicherheitsgurten muss es für zwei Finger Freiraum geben.
- 15.** Drücken Sie den roten Knopf und lockern Sie die Sicherheitsgurte.

WARNUNG! Die Sicherheitsgurte dürfen nicht schlapp sein, sondern müssen festgezogen sein.

MONTAGE MIT HILFE DER ISOFIX ANSCHLÜSSE + AUTOSICHERHEITSGURT ODER MONTAGE NUR MIT HILFE DER AUTOSICHERHEITSGURTE

In Fahrtrichtung:
Gruppe von 100-150 cm
i-Size - verbessertes System zur
Sicherung des Kindes mit dem Sitz
zur Erhöhung der Sitzposition

16. Stellen Sie die Neigung in die Position 1.

17. Montieren Sie die Isofix Anschlüsse (wenn Sie die Isofix Anschlüsse nicht verwenden möchten, überspringen Sie diesen Schritt).

18. Die Schulter- und Beckensicherheitsgurte müssen durch die dafür gedachten Führungen verlaufen, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

19.

1. Die Schultersicherheitsgurte müssen zwischen dem Hals und den Kinderschultern verlaufen.
2. Ziehen Sie die Sicherheitsgurte fest, überzeugen Sie sich, dass die nicht verflochten sind.
3. Überzeugen Sie sich, dass der Beckensicherheitsgurt so niedrig wie möglich über dem Becken des Kindes verläuft und dieser festgezogen ist.

LOCKERUNG DER ISOFIX ANSCHLÜSSE

20. Mit Hilfe der Knie unterstützen Sie den Kindersitz.

21. Drücken Sie den Lockerungsknopf, drücken Sie den Sitz nach hinten und

lockern Sie die Isofix Anschlüsse.

22. Drücken Sie den Lockerungsknopf des Top Tether Anschlusses, ziehen Sie den Gurt heraus und lockern Sie den Knopf.

23. Drücken Sie die Feder und entfernen Sie den Haken.

WARNUNG! Montieren Sie den Kindersitz nicht nur mit Hilfe der Isofix Anschlüsse.

ANPASSUNG DER NEIGUNG

24. Drücken Sie das rote Hebelchen und stellen Sie die gewünschte Neigung ein.

25. Die Neigung können Sie in 4 unterschiedliche Positionen einstellen.

In Fahrtrichtung: 76-105 cm
 (Position 1, 2, 3 oder 4)

In Fahrtrichtung: 100-150 cm
 (Position 1)

5-PUNKT SICHERHEITSSYSTEM

26. Drücken Sie den Einstellknopf. Die Länge der Gurte passen Sie dem Körper des Kindes an. Überzeugen Sie sich, dass die Gurte nicht verflochten sind.

27. Lockerung der Gurte: während Sie den Einstellknopf drücken, ziehen Sie an den Schultersicherheitsgurten.

Befestigung der Gurte: ziehen Sie den Einstellgurt nach unten und passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte beliebig an. Überzeugen Sie sich, dass die Gurte nicht verflochten sind und sie sich eng dem Kindeskörper anpassen.

ANPASSUNG DER KOPFSTÜTZE

28. Heben Sie das Hebelchen zur Einstellung der Kopfstütze und stellen Sie sie in die gewünschte Position ein.

29. Überprüfen der Höhe der Schultersicherheitsgurte

1. Zu niedrig
2. Zu hoch
3. Richtig

DEMONTAGE DER SICHERHEITSGURTE (geeignet für Kinder der Größe 100-150 cm)

30. Lockern Sie die 5-Punkt Sicherheitsschnalle, heben Sie die Kopfstütze, heben Sie die Hinterstütze.

31. Drücken Sie den Knopf zur Einstellung und Lockerung der Sicherheitsgurte.

32. Entfernen Sie das Polster der Sicherheitsschnalle, entfernen Sie die Sicherheitsschnalle (ziehen Sie sie durch die Öffnung).

33. An beiden Seiten der Rückenlehne lockern Sie den Haken und die Schlinge. Öffnen Sie den Rückenteil.

34. Im handlichen Fach bewahren Sie die Sicherheitsgurte und die Sicherheitsschnalle auf.

35. Aktivieren Sie die Sicherheitsschnalle, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

36. Die Zünglein der Sicherheitsgurte stecken Sie in die Ritze der Basis des Kindersitzes.

37. Bringen Sie wieder den Bezug an den Kindersitz an und befestigen Sie ihn mit den Knöpfen. Der Sitz soll nach der Montage des Bezugs so aussehen wie auf dem Bild.

DEMONTAGE DES BEZUGS

38. Entfernen Sie den Bezug der Kopfstütze.

39. Lockern Sie die Knöpfe an den Schultersicherheitsgurten.

40. Heben Sie und ziehen Sie die Polster der Schultersicherheitsgurte heraus.

41. Ziehen Sie nach unten und entfernen Sie die Polster.

42. Entfernen Sie den ganzen Bezug. Für die erneute Montage des Bezugs wiederholen Sie alle Schritte in der umgekehrten Reihenfolge.

Warnung! Es ist nicht erlaubt den Kindersitz ohne den Bezug zu verwenden.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ISTRUZIONI PER L'USO!

ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

Adatto per bambini di altezza 76-105 cm (I-Size) e 100-150 cm (sistema potenziato di ritenuta per bambini con seggiolino di rialzo i-Size).

76-105 cm - Si tratta di un sistema potenziato di ritenuta per bambini per il fissaggio universale. È omologato secondo il Regolamento ONU n. 129 per l'uso in particolare nei "posti a sedere universali", come indicato dai produttori dei veicoli nei manuali d'uso degli stessi. In caso di dubbio, consultare il produttore del sistema potenziato di ritenuta per bambini o il rivenditore.

„IMPORTANTE - NON UTILIZZARE IL SISTEMA NELLO STESSO SENSO DI MARCIA FINO A CHE IL BAMBINO NON HA SUPERATO I 15 MESI DI ETÀ (vedi istruzioni)“

100-150 cm - Si tratta di un sistema potenziato di ritenuta per bambini con seggiolino di rialzo i-Size. È omologato secondo il Regolamento ONU n. 129 per l'uso in particolare nei "posti a sedere i-Size", come indicato dai produttori dei veicoli nei manuali d'uso degli stessi. In caso di dubbio, consultare il produttore del sistema potenziato di ritenuta per bambini o il rivenditore.

! AVVERTENZA!

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni complete prima di utilizzare il seggiolino.
- Assicurarsi di montare il seggiolino in modo corretto e sicuro nell'auto.
- Assicurarsi che le parti mobili e in plastica non rimangano impigliate tra le parti mobili del seggiolino o tra le portiere dell'auto.
- Assicurarsi che siano saldamente in posizione le cinture di sicurezza progettate per tenere il seggiolino auto. Le cinture di sicurezza che proteggono il bambino devono essere adeguate alla sua altezza e non devono essere intrecciate.
- La cintura nella zona pelvica deve essere messa il più bassa possibile, le cinture devono essere correttamente instradate e il bacino deve essere il più protetto possibile.
- Se il seggiolino è stato sottoposto a sollecitazioni o è stato coinvolto in un incidente stradale, deve essere sostituito immediatamente.
- Non modificate mai il seggiolino auto senza l'approvazione di una persona autorizzata.
- L'uso del seggiolino è estremamente pericoloso se non si seguono le istruzioni del produttore.
- Non lasciare il seggiolino alla luce diretta del sole per lunghi periodi perché potrebbe surriscaldarsi e danneggiare la pelle del bambino (ustioni).
- Durante l'utilizzo, il bambino deve essere sempre sotto la costante supervisione di un adulto.
- In caso di incidente, gli oggetti liberi all'interno della vettura devono essere fissati correttamente. Non lasciare oggetti pesanti nell'auto, poiché in caso di incidente potrebbero verificarsi gravi lesioni.
- Conservare il seggiolino in un luogo asciutto.
- Non utilizzare il seggiolino senza copertura.
- Utilizzare il rivestimento originale o quello approvato dal produttore poiché il rivestimento è parte integrante del seggiolino e contribuisce alla sua sicurezza.
- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza dell'auto sia messa correttamente e bloccata. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rappresentante autorizzato.
- Durante l'installazione del seggiolino, attenersi alle istruzioni del produttore sul corretto posizionamento delle cinture di sicurezza.
- Anche quando non viene utilizzato, il seggiolino per bambini deve essere fissato con le cinture di sicurezza.
- In caso contrario, in caso di incidente, gli altri occupanti potrebbero rimanere feriti.

- Le istruzioni per l'uso possono essere conservate in un pratico scomparto.
- Si consiglia di acquistare il seggiolino auto solo da un rivenditore autorizzato. In caso contrario, il produttore non può garantire un utilizzo sicuro. Non acquistare un seggiolino usato.
- Le illustrazioni contenute nelle istruzioni possono differire leggermente da quelle riportate sulla confezione.
- I bambini sono più sicuri se seduti correttamente sui sedili posteriori del veicolo piuttosto che su quelli anteriori.
- Non installare il seggiolino sui sedili dell'auto con airbag anteriore attivato. Ciò può essere molto pericoloso.

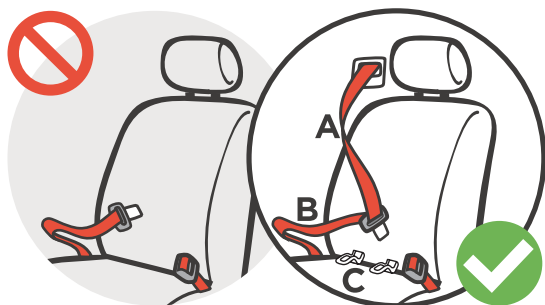
PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente.

Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono causare danni permanenti a causa delle sostanze che contengono. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio con acqua tiepida e strofinare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

Idoneità all'uso



- A** - Cintura di sicurezza diagonale per auto
- B** - Cintura di sicurezza addominale per auto
- C** - Ancoraggi ISOFIX

Utilizzo del modello i-Size

Il seggiolino è adatto all'uso in veicoli costruiti in conformità alla normativa ECE R14 e che utilizzano gli ancoraggi ISOFIX.

Utilizzo del rialzo i-Size

Il seggiolino auto è destinato all'uso in auto dotate di cinture di sicurezza conformi alla normativa ECE R16 e non è adatto all'uso in auto dotate di un sistema di sicurezza a 2 punti. È inoltre obbligatorio l'uso dei sistemi ISOFIX.



Non adatto all'installazione del seggiolino auto



Ideale per l'installazione del seggiolino auto



Adatto all'installazione con il sistema di sicurezza a 3 punti e i connettori ISOFIX



Non adatto all'installazione se l'airbag anteriore è attivato



INSTALLAZIONE DEI CONNETTORI ISOFIX

1. Premere il pulsante di rilascio per estrarre i connettori ISOFIX. Regolare la lunghezza dei connettori.
2. Assicurarsi che i connettori ISOFIX siano inseriti correttamente e saldamente negli ancoraggi.
3. L'indicatore dei connettori ISOFIX dovrebbe diventare verde.
4. Spingere il seggiolino auto contro lo schienale del sedile dell'auto.
5. Spingere il seggiolino in avanti e all'indietro per verificare l'aderenza.

INSTALLAZIONE CON I CONNETTORI ISOFIX E TOP TETHER

**Nel senso di marcia:
Gruppo 76-105 cm
ISOFIX universale i-Size**

6. Installare i connettori ISOFIX e regolare l'inclinazione nella posizione desiderata (1, 2, 3 o 4).
7. Estrarre il connettore Top Tether e collegarlo al supporto posizionato nel bagagliaio dell'automobile.
8. L'indicatore del connettore Top Tether dovrebbe diventare verde. Spingere il seggiolino in avanti e all'indietro per verificare l'aderenza.

USO DEL SISTEMA DI SICUREZZA A 5 PUNTI

9. Premere il pulsante di regolazione ed estrarre gli spallacci come indicato in foto.
10. Mettere il bambino nel seggiolino, infilare le braccia negli spallacci e allacciare la cintura.
11. Importante! Collegare le linguette delle cinture di sicurezza e inserirle nella fibbia di sicurezza. Si dovrebbe sentire uno scatto netto. Illustrazione di un errato fissaggio della linguetta della cintura di sicurezza.
12. Assicurarsi che la fibbia di sicurezza si blocchi correttamente in posizione. Si dovrebbe sentire uno scatto chiaro.
13. Afferrare la cinghia di regolazione e regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza.
14. Le cinture di sicurezza devono adattarsi al corpo del bambino. Lo spazio tra il corpo del bambino e le cinture di sicurezza deve essere tale da consentire l'inserimento di due dita tra di esse.
15. Premere il pulsante rosso per sganciare le cinture di sicurezza.

AVVERTENZA! Le cinture di sicurezza non devono essere allentate, ma devono essere ben tese.

INSTALLAZIONE CON CONNETTORI ISOFIX + CINTURA DI SICUREZZA DELL'AUTO O INSTALLAZIONE SOLO CON CINTURE DI SICUREZZA DELL'AUTO

**Nel senso di marcia:
Gruppo da 100-150 cm
Sistema di ritenuta per bambini
potenziato i-Size con seggiolino di
rialzo**

16. Impostare l'inclinazione sulla posizione 1.

17. Installare i connettori ISOFIX (se non si desidera utilizzare i connettori ISOFIX, saltare questo passaggio).

18. Le cinture di sicurezza per le spalle e le cinture del bacino devono passare attraverso le apposite guide, come mostrato in foto.

19.

1. Le cinture di sicurezza devono passare tra il collo e le spalle del bambino.
2. Stringere le cinture di sicurezza, assicurandosi che non siano intrecciate.
3. Assicurarsi che la cintura del bacino sia il più bassa possibile sul bacino del bambino e che sia ben tesa.

SBLOCCO DEI CONNETTORI ISOFIX

20. Usate le ginocchia per sostenere il seggiolino auto.

21. Premere il pulsante di rilascio, spingere il sedile all'indietro e rilasciare i connettori ISOFIX.

22. Premere il pulsante di rilascio del connettore Top Tether, estrarre la cintura e rilasciare il pulsante.

23. Premere la molla e rimuovere il gancio.

AVVERTENZA! Non installare il seggiolino auto solo con i connettori ISOFIX.

REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE

24. Afferrare la leva rossa e regolare l'inclinazione nella posizione desiderata.

25. L'inclinazione può essere regolata in quattro posizioni possibili.

Nel senso di marcia:
76-105 cm (posizione 1,2,3 o 4)

Nel senso di marcia:
100-150cm (posizione 1)

SISTEMA DI SICUREZZA A 5 PUNTI

26. Premere il pulsante di regolazione. Regolare la lunghezza delle cinture in base al corpo del bambino. Assicurarsi che le cinture non si intreccino.

27. Slacciare le cinture: tirare gli spallacci tenendo premuto il pulsante di regolazione.

Regolazione delle cinture: tirare la cinghia di regolazione verso il basso e regolare le cinture alla lunghezza desiderata. Assicurarsi che le cinture non si aggroviglino e che aderiscano perfettamente al corpo del bambino.

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

28. Sollevare la leva di regolazione dei poggiatesta e regolarla all'altezza desiderata.

29. Controllo dell'altezza degli spillacci

1. Troppo basso
2. Troppo alto
3. Corretto

RMUOVERE LE CINTURE DI SICUREZZA (Adatto per bambini di 100-150 cm)

30. Rilasciare la fibbia di sicurezza a 5 punti, sollevare il poggiatesta, sollevare il poggiatesta posteriore.

31. Premere il pulsante di regolazione e rilasciare le cinture di sicurezza.

32. Rimuovere il cuscinetto della fibbia di sicurezza, rimuovere la fibbia di sicurezza (tirandola attraverso l'apertura).

33. Sganciare il gancio e l'occhiello su entrambi i lati del supporto posteriore. Aprire lo schienale.

34. Conservate le cinture di sicurezza e la fibbia di sicurezza in un vano a portata di mano.

35. Attivare la fibbia di sicurezza come mostrato in figura.

36. Spingere le linguette delle cinture di sicurezza nella fessura alla base del seggiolino auto.

37. Rimettere il rivestimento sul seggiolino e fissarlo con i bottoni. Dopo il montaggio del rivestimento, il seggiolino dovrebbe apparire come nell'immagine.

RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO

38. Rimuovere il rivestimento del poggiatesta.

39. Rilasciare i pulsanti nella zona degli spillacci.

40. Sollevare ed estrarre i cuscinetti degli spillacci.

41. Tirare verso il basso e rimuovere i cuscinetti.

42. Rimuovere l'intero rivestimento. Per rimettere il rivestimento ripetere tutti i passaggi all'inverso.

Avvertenza! Il seggiolino non deve essere utilizzato senza il rivestimento.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



MODE D'EMPLOI ! ATTENTION ! AVANT UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Adapté aux enfants de taille comprise entre 76 et 105 cm (I-Size) et entre 100 et 150 cm (système de retenue pour enfants amélioré avec rehausseur i-Size)

76-105 cm - C'est un système de retenue pour enfants universel amélioré. Conformément au règlement de l'ONU N° 129, il est homologué pour une utilisation notamment sur les « sièges universels » tels que spécifiés par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou votre revendeur.

« IMPORTANT - N'UTILISEZ PAS LE SYSTÈME FACE À LA ROUTE AVANT LES 15 MOIS DE L'ENFANT (voir le mode d'emploi) »

100-150 cm - C'est un système de retenue pour enfants amélioré avec rehausseur i-Size. Conformément au règlement de l'ONU N° 129, il est homologué pour une utilisation notamment sur les « sièges i-Size » tels que spécifiés par les constructeurs automobiles dans les manuels du véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou votre revendeur.

! AVERTISSEMENTS !

- Avant utilisation, veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du siège auto pour enfant.
- Assurez-vous d'installer le siège auto correctement et en toute sécurité dans le véhicule.
- Faites attention que les pièces mobiles et plastiques ne s'emmêlent pas avec les pièces mobiles du siège du véhicule ou avec la porte du véhicule.
- Assurez-vous que les ceintures de sécurité maintenant le siège auto sont correctement serrées. Le harnais de sécurité qui protège l'enfant doit être adapté à sa taille et ne doit pas être vrillé.
- La ceinture sous-abdominale doit être en position la plus basse possible, les ceintures doivent être correctement attachées et le bassin doit être protégé au maximum.
- Si le siège auto a été exposé à des contraintes ou impliqué dans un accident de la route, vous devez immédiatement le changer.
- Ne modifiez jamais le siège auto de quelque façon que ce soit sans l'approbation préalable d'une personne agréée.
- Il est extrêmement dangereux d'utiliser un siège auto sans respecter les instructions du fabricant.
- Ne laissez pas le siège auto exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, le siège peut en effet chauffer et endommager la peau de l'enfant (brûlures).
- Pendant l'utilisation du produit, l'enfant doit être constamment sous surveillance d'un adulte.
- Les objets non sécurisés dans le véhicule doivent être correctement attachés en cas d'accident. Ne laissez pas d'objets lourds dans le véhicule, ils pourraient engendrer de graves blessures en cas d'accident.
- Rangez le siège auto dans un lieu sec.
- N'utilisez pas le siège auto sans housse.
- Utilisez la housse d'origine ou celle approuvée par le fabricant, celle-ci fait partie intégrante du siège auto et contribue à une plus grande sécurité du siège.
- Assurez-vous que la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule est correctement ajustée et enclenchée en position. En cas de doute, contactez votre représentant légal.
- Respectez les instructions du fabricant concernant l'utilisation correcte des ceintures de sécurité lors de l'installation d'un siège auto pour enfant.
- Même lorsque vous n'utilisez pas le siège auto, ce dernier doit être fixé avec les ceintures de sécurité.
- Dans le cas contraire, il peut

blessé un des passagers lors d'accidents.

- Conservez le mode d'emploi dans le compartiment destiné à cet effet.
- Nous vous recommandons d'acheter le siège auto uniquement auprès d'un revendeur agréé. Dans le cas contraire, le fabricant ne peut garantir une utilisation sûre. N'achetez pas de siège auto d'occasion.
- Les figures dans le mode

d'emploi peuvent légèrement différer de celles présentées sur l'emballage.

- Les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière du véhicule que sur les sièges avant.
- N'installez pas le siège auto sur des sièges de véhicule dotés d'un airbag frontal activé. Cela peut être très dangereux.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

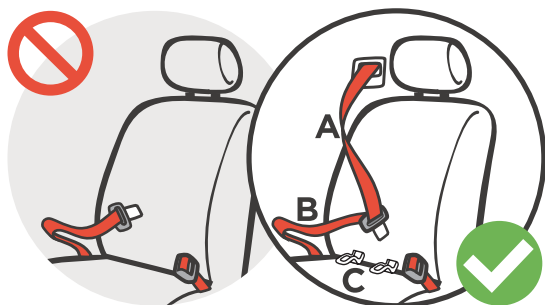
Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement.

Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher.

N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer des dommages permanents en raison des substances qu'ils contiennent. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

Utilisation correcte



- A** - Ceinture de sécurité diagonale du véhicule
- B** - Ceinture de sécurité sous-abdominale du véhicule
- C** - Points d'ancrage ISOFIX

Utilisation du modèle i-Size

Le siège auto est adapté à une utilisation dans les véhicules fabriqués conformément à la réglementation ECE R14 et à l'utilisation de points d'ancrage ISOFIX.

Utilisation du rehausseur i-Size

Le siège auto est destiné à une utilisation dans les véhicules équipés de ceintures de sécurité conformes à la réglementation ECE R16, mais ne convient pas à une utilisation dans les véhicules équipés d'un système de sécurité à 2 points. L'utilisation des systèmes ISOFIX est également obligatoire.



Emplacement incorrect du siège auto



Emplacement correct du siège auto



Emplacement correct à l'aide du système de sécurité à 3 points et des points d'ancrage ISOFIX



Emplacement incorrect en cas d'airbag passager activé



INSTALLATION DES CONNECTEURS ISOFIX

1. Appuyez sur le bouton de libération pour extraire les connecteurs ISOFIX. Réglez leur longueur.
2. Assurez-vous que les connecteurs ISOFIX sont correctement et en toute sécurité enclenchés dans les points d'ancrage.
3. L'indicateur des connecteurs ISOFIX doit passer au vert.
4. Poussez correctement le siège auto contre le dossier du siège du véhicule.
5. Secouez en avant et en arrière le siège auto pour vérifier la fiabilité de l'installation.

INSTALLATION À L'AIDE DES CONNECTEURS ISOFIX ET TOP TETHER

Face à la route : Groupe 76-105 cm i-Size universel ISOFIX

6. Enclenchez les connecteurs ISOFIX et réglez l'inclinaison dans la position souhaitée – 1, 2, 3 ou 4.
7. Retirez le connecteur Top Tether et attachez-le au crochet situé dans le coffre du véhicule.
8. L'indicateur des connecteurs Top Tether doit passer au vert. Secouez en avant et en arrière le siège auto pour vérifier la fiabilité de l'installation.

UTILISATION DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ À 5 POINTS

9. Appuyez sur le bouton de réglage

et tirez le harnais de sécurité comme indiqué sur la figure.

10. Installez l'enfant dans le siège auto, faites passer les bras de l'enfant à travers le harnais et attachez-le.
11. Important ! Joignez les accroches du harnais de sécurité et enclenchez-les dans la boucle de sécurité. Vous devez alors entendre un clic. Présentation de l'attache incorrecte du harnais de sécurité.
12. Assurez-vous que la boucle de sécurité est correctement enclenchée en position. Vous devez entendre un clic.
13. Prenez la sangle de réglage pour ajuster la longueur du harnais de sécurité.
14. Le harnais de sécurité doit s'adapter au corps de l'enfant. Vous devez pouvoir passer deux doigts entre le corps de l'enfant et le harnais de sécurité.
15. Appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir le harnais de sécurité

OPOZORILO! Le harnais de sécurité ne doit pas être ample, il doit être correctement ajusté au corps de l'enfant.

INSTALLATION À L'AIDE DES CONNECTEURS ISOFIX + CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE OU INSTALLATION UNIQUEMENT À L'AIDE DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Face à la route Groupe 100-150 cm

Système de retenue pour enfants amélioré i-Size avec rehausseur

16. Inclinez le dossier en position 1.

17. Placez les connecteurs ISOFIX (si vous ne souhaitez pas utiliser les connecteurs ISOFIX, passez cette étape).

18. Les ceintures diagonale et sous-abdominale doivent passer dans les guides dédiés à cet effet comme indiqué sur la figure.

19.

1. La ceinture de sécurité diagonale doit passer entre le cou et l'épaule de l'enfant.
2. Ajustez la ceinture de sécurité et assurez-vous qu'elle n'est pas vrillée.
3. Assurez-vous que la ceinture sous-abdominale passe au plus bas du bassin de l'enfant et qu'elle est correctement ajustée.

RETRAIT DE L'ISOFIX

20. Soutenez le siège auto avec vos genoux.

21. Appuyez sur le bouton de libération, poussez le siège auto en arrière et libérez les connecteurs ISOFIX.

22. Appuyez sur le bouton de libération du connecteur Top Tether, tirez la sangle et relâchez le bouton

23. Tirez sur le ressort et retirez le crochet.

AVERTISSEMENT ! Installez le siège auto uniquement à l'aide des connecteurs ISOFIX.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

24. Pressez la poignée rouge pour régler l'inclinaison dans la position de votre choix.

25. L'inclinaison peut être réglée en quatre positions.

Face à la route :

76-105 cm (position 1, 2, 3 ou 4)

Face à la route :

100-150 cm (position 1)

SYSTÈME DE SÉCURITÉ À 5 POINTS

26. Appuyez sur le bouton de réglage. Ajustez la longueur du harnais au corps de l'enfant. Assurez-vous que le harnais n'est pas vrillé.

27. Détente du harnais : tirez le harnais de sécurité en tenant le bouton de réglage.

Ajustement du harnais : tirez la sangle de réglage vers le bas et ajustez la longueur du harnais de sécurité selon votre choix. Assurez-vous que le harnais n'est pas vrillé et qu'il est adapté au corps de l'enfant.

RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE

28. Soulevez la poignée de réglage de l'appui-tête pour ajuster ce dernier à la position souhaitée.

29. Vérification de la hauteur du harnais de sécurité

1. Trop bas
2. Trop haut
3. Correct

RETRAIT DU HARNAIS DE SÉCURITÉ (Adapté aux enfants de taille comprise entre 100 et 150 cm)

30. Ouvrez la boucle de sécurité à 5 points, relevez l'appui-tête et la protection.

31. Appuyez le bouton de réglage pour relâcher le harnais de sécurité.

32. Retirez le protège-boucle ainsi que la boucle de sécurité (retirez-la à travers la fente).

33. Retirez le crochet et la boucle des deux côtés du dossier. Ouvrez la partie dorsale.

34. Rangez le harnais et la boucle de sécurité dans le compartiment dédié à cet effet.

35. Enclenchez la boucle de sécurité comme indiqué sur la figure.

36. Enclenchez les accroches du harnais de sécurité dans la fente de la base du siège auto.

37. Réinstallez la housse sur le siège auto et fixez-la à l'aide des attaches. Après installation de la housse, le siège auto doit être comme sur la figure.

42. Retirez entièrement la housse. Pour remettre la housse, réitérez toutes les étapes dans le sens inverse.

Avertissement ! Il est interdit d'utiliser le siège auto sans housse.

RETRAIT DE LA HOUSSE

38. Retirez la housse de l'appui-tête.

39. Ouvrez les boutons au niveau du harnais.

40. Levez et retirez les fourreaux du harnais.

41. Tirez-les vers le bas pour les retirer.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



INSTRUCCIONES DE USO

¡ADVERTENCIA!

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.

Adecuado para niños de 76-105 cm de tamaño (I-Size) y 100-150 cm de tamaño (sistema de retención infantil mejorado con asiento para aumentar la posición de la silla i-Size)

76-105 cm - Se trata de un sistema de retención infantil mejorado para una sujeción universal. De acuerdo con el Reglamento de la ONU No. 129 está homologado para su uso en particular en “plazas de asiento universales”, según lo indicado por los fabricantes de vehículos en los manuales de funcionamiento del vehículo. En caso de duda, se debe consultar al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al distribuidor.

“¡IMPORTANTE: NO USE EL SISTEMA HASTA QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 meses (consulte las instrucciones)”

100-150 cm - Este es un sistema de retención infantil mejorado con asiento para la elevación de la posición del asiento i-Size. De acuerdo con el Reglamento de la ONU No. 129 está homologado para su uso en particular en “plazas de asiento i-Size”, según lo indicado por los fabricantes de vehículos en los manuales de funcionamiento del vehículo. En caso de duda, se debe consultar al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al distribuidor.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Lea atentamente todo el manual del usuario antes de usar la silla de coche para niños.
- Asegúrese de instalar los asientos de seguridad correctamente y de forma segura en el coche.
- Asegúrese de que las piezas móviles y de plástico no se enganchen entre la parte móvil del asiento del coche o entre las puertas del coche.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad que están destinados a sujetar el asiento de seguridad se encuentren instalados. Los cinturones de seguridad que protegen al niño deben adaptarse al tamaño del niño y no deben estar enredados.
- El cinturón pélvico debe estar lo más bajo posible, el arnés debe estar correctamente colocado y la pelvis debe estar lo más protegida posible.
- Si la silla de auto ha sido sometida a esfuerzos o se ha visto implicada en un accidente de tráfico, debe ser sustituida inmediatamente.
- Nunca modifique la silla de coche de ninguna manera sin la aprobación previa por una persona autorizada.
- Es extremadamente peligroso utilizar una silla de coche si no se siguen las instrucciones del fabricante.
- No exponga la silla de coche a la luz solar directa durante periodos prolongados, ya que se puede recalentarse y dañar la piel del niño (quemaduras).
- El niño debe estar bajo la supervisión constante de un adulto en todo momento de uso.
- Los objetos sueltos en el coche deben estar bien sujetos en caso de accidente. No deje objetos pesados en el coche, ya que en caso de accidente se pueden producir lesiones graves.
- Mantenga la silla de coche en un lugar seco.
- No utilice la silla de coche sin una funda.
- Utilice la funda original o una que esté aprobada por el fabricante, ya que la funda es una parte integral de la silla de coche y contribuye a una mayor seguridad de la misma.
- Asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad del coche esté correctamente abrochada y bloqueada en su posición. En caso de duda, póngase en contacto con el representante legal.
- Sigala instrucciones del fabricante con respecto al procedimiento correcto de los cinturones de seguridad al instalar la silla de coche infantil.
- Incluso cuando vaya a utilizar la silla de coche, debe asegurarse con los cinturones de seguridad.
- De lo contrario, puede dañar a otros pasajeros en caso de accidente.

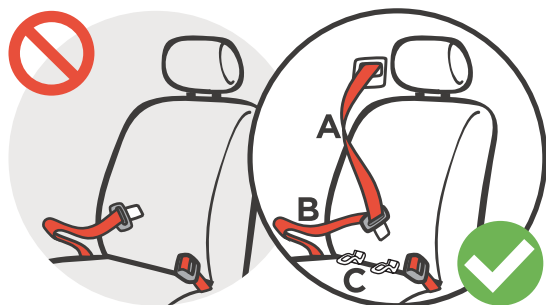
- Las instrucciones de uso se pueden almacenar en el práctico bolsillo.
- Le recomendamos que compre la silla de coche solo con un vendedor autorizado. De lo contrario, el fabricante no puede garantizar un uso seguro. No compre una silla de coche usada.
- Las ilustraciones de las instrucciones pueden diferir ligeramente de las del embalaje.
- Los niños están más seguros si van correctamente sujetos en los asientos traseros que en los delanteros.
- No instale la silla en un asiento del automóvil con el airbag delantero activado. Esto puede ser muy peligroso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad. Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden causar daños permanentes debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede decolorarse, al igual que ciertos alimentos, que pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio con agua tibia y un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los pasadores, cierres, cinturones de seguridad y asegúrese de que no estén dañados. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.

Idoneidad de uso



- A** - Cinturón de seguridad de coche en diagonal
- B** - Cinturón de seguridad del coche de regazo
- C** - Anclajes ISOFIX

Uso del modelo i-Size

La silla de coche es adecuada para su uso en vehículos fabricados de acuerdo con la normativa ECE R14 y el uso de anclajes ISOFIX.

Uso del cojín elevador i-Size

La silla de coche está diseñada para su uso en automóviles equipados con cinturones de seguridad que cumplan con ECE R16 y no es adecuado para su uso en automóviles equipados con un sistema de seguridad de 2 puntos. También es obligatorio el uso del sistema ISOFIX.



No es adecuado para la instalación de la silla de coche



Adecuado para instalar la silla de coche



Adecuado para la instalación utilizando un sistema de seguridad de 3 puntos y conectores ISOFIX



No apto para la instalación si el airbag frontal está activado



INSTALACIÓN DE CONECTORES ISOFIX

1. Pulse el botón de liberación para retirar los conectores ISOFIX. Ajuste la longitud de los conectores.
2. Asegúrese de que los accesorios ISOFIX estén insertados de forma correcta y segura en los anclajes.
3. El indicador de conectores ISOFIX debe cambiar a verde.
4. Empuje la silla de coche firmemente contra la parte posterior del asiento del coche.
5. Empuje la silla de coche hacia adelante y hacia atrás y compruebe la firmeza de la instalación.

INSTALACIÓN CON LA AYUDA DE LOS CONECTORES ISOFIX Y TOP TETHER

En dirección de la marcha:
Grupo de 76-105 cm
i-Size universal ISOFIX

6. Instale los conectores ISOFIX y ajuste la pendiente a la posición deseada – 1, 2, 3 o 4.
7. Saque el conector Top Tether y conéctelo al accesorio situado en el maletero del coche.
8. El indicador de conectores Top Tether debe ponerse verde. Empuje la silla de coche hacia adelante y hacia atrás y compruebe la firmeza de la instalación.

USO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS

9. Pulse el botón de ajuste y saque los cinturones de seguridad de los hombros como se muestra en la imagen.
10. Siente al niño en la silla de coche, coloque las manos a través de los cinturones de hombro y sujételo.
11. ¡Importante! Conecte las lengüetas del cinturón de seguridad e introdúzcalas en la hebilla de seguridad. Debería escuchar un clic claro. Indicación de una fijación incorrecta de la lengüeta del cinturón de seguridad.
12. Asegúrese de que la hebilla de seguridad se bloquee correctamente en su posición. Debe oír un clic claro.
13. Sujete el cinturón de ajuste y ajuste la longitud de los cinturones de seguridad.
14. Los cinturones de seguridad deben ajustarse al cuerpo del niño. El espacio entre el cuerpo del niño y los cinturones de seguridad debe ser tal que se puedan insertar dos dedos en el medio.
15. Pulse el botón rojo y suelte los cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA! Los cinturones de seguridad no deben estar sueltos, sino apretados firmemente.

INSTALACIÓN CON ACCESORIOS ISOFIX + CINTURÓN DE SEGURIDAD DE COCHE O INSTALACIÓN SOLO CON CINTURONES DE SEGURIDAD DE COCHE

**En dirección del desplazamiento:
Grupo de 100 -150cm
Sistema de retención infantil mejorado i-Size con asiento para la elevación de la posición del asiento**

16. Ajuste la inclinación en la posición 1.

17. Los cinturones de seguridad de los hombros y la pelvis deben pasar a través de las guías designadas como se muestra en la imagen.

18. Ramenski in medenični varnostni pasovi morajo potekati skozi za-to namenjena vodila kot kaže slika.

19.

1. Los cinturones de hombro deben correr entre el cuello y los hombros del niño.
2. Ajuste los cinturones de seguridad, asegúrese de que no estén entrelazados.
3. Asegúrese de que el cinturón de seguridad pélvico corra lo más bajo posible por la pelvis del niño y que esté firmemente apretado.

DESBLOQUEO DE LOS CONECTORES ISOFIX

20. Utilice las rodillas para apoyar la silla de coche.

21. Pulse el botón de liberación, empuje el respaldo del asiento y suelte los conectores ISOFIX.

22. Pulse el botón de liberación del conector Top Tether, saque la correa y suelte el botón.

23. Presione el resorte y retire el gancho

¡ADVERTENCIA! No instale la silla de coche utilizando únicamente conectores ISOFIX.

AJUSTE DE INCLINACIÓN

24. Sujete la palanca roja y ajuste la inclinación a la posición deseada.

25. La inclinación se puede establecer en cuatro posiciones posibles.

Dirección de desplazamiento:
76-105 cm (posición 1,2,3 o 4)

Dirección de desplazamiento:
100-150 cm (posición 1)

SISTEMA DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS

26. Pulse el botón de ajuste. Ajuste la longitud de los cinturones al cuerpo del niño. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén entrelazados.

27. Liberación de los cinturones: mientras mantiene pulsado el botón de ajuste, tire de los cinturones de seguridad de los hombros.

Sujeción del cinturón: tire del cinturón de ajuste hacia abajo y ajuste la longitud de los cinturones de seguridad a la longitud deseada. Asegúrese de que los cinturones no queden entrelazados y de que se ajusten perfectamente al cuerpo del niño.

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

28. Levante la palanca de ajuste del reposacabezas y ajústela a la altura deseada.

29. Comprobación de la altura de los cinturones de hombro

1. Demasiado bajo
2. Demasiado alto
3. Correcto

EXTRACCIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD (apto para niños de 100 a 150 cm)

30. Suelte la hebilla de seguridad de 5 puntos, levante el reposacabezas, levante el soporte trasero.

31. Pulse el botón de ajuste y suelte los cinturones de seguridad.

32. Retire la almohadilla de la hebilla de seguridad, retire la hebilla de seguridad (tire de ella a través de la abertura).

33. Suelte el gancho y el pasador a ambos lados del respaldo. Extienda la parte trasera

34. Guarde los cinturones de seguridad y la hebilla de seguridad en el compartimiento conveniente.

35. Active la hebilla de seguridad como se muestra en la imagen.

36. Inserte las lengüetas del cinturón de seguridad en la ranura de la base del asiento del coche.

37. Vuelva a colocar la funda en la silla y asegúrela con los botones. Una vez colocada la funda, la silla debe tener el aspecto que se muestra en la imagen.

EXTRACCIÓN DE LA FUNDA

38. Retire la funda del reposacabezas.

39. Afloje los botones de la zona del cinturón de hombro.

40. Levante y tire de las almohadillas de los cinturones para los hombros.

41. Tire hacia abajo y retire las almohadillas.

42. Retire toda la funda. Repita todos los pasos de atrás hacia adelante para volver a instalar la funda.

¡Advertencia! No se debe utilizar la silla sin funda.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj

servis@apollo.si

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Primerno za otroke velikosti otrok 76-105 cm (i-Size) in velikosti 100-150 cm (izboljšani sistem za zadrževanje otrok s sedežem za povišanje položaja sedenja i-Size)

76-105 cm - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok za univerzalno pripetje. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo zlasti na „univerzalnih sedežnih mestih“, kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšane sistema za zadrževanje otrok ali trgovcem.

„POMEMBNO – SISTEMA NE UPORABLJAJTE, DOKLER OTROK NI STAREJŠI OD 15 MESECEV (glejte navodila)“

100-150 cm - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok s sedežem za povišanje položaja sedenja i-Size. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo zlasti na „sedežnih mestih i-Size“,

kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšane sistema za zadrževanje otrok ali trgovcem.

! OPOZORILA!

- Prosimo, da pred uporabo otroškega avtosedeža natančno preberete celotno navodilo za uporabo.
- Prepričajte se, da boste avtosedež pravilno in varno namestili v avtomobil.
- Pazite, da se gibljivi in plastični deli ne bodo zapletli med gibljivi del sedeža avtomobila ali med avtomobilska vrata.
- Prepričajte se, da bodo varnostni pasovi, ki so namenjeni za zadrževanje avtosedeža čvrsto nameščeni. Varnostni pasovi, ki ščitijo otroka morajo biti prilagojeni otrokovi velikosti in ne smejo biti prepleteni.
- Medenični varnostni pas mora potekati čim nižje, pasovi morajo biti speljani pravilno, medenica mora biti čim bolj zaščitena.
- Če je bil avtosedež izpostavljen obremenitvam ali udeležen v prometni nesreči, ga je potrebno nemudoma zamenjati.
- Nikoli na nikakršen koli način ne spreminjajte avtosedeža brez predhodne odobritve pooblaščenih oseb.
- Izredno nevarna je uporaba avtosedeža v primeru neupoštevanja proizvajalčevih navodil.
- Avtosedeža ne puščajte na neposredni sončni svetlobi za daljše časovno obdobje, saj se lahko pregreje in poškoduje otrokovo kožo (opekline).
- Otrok mora biti ves čas uporabe pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
- Prosto ležeči predmeti v avtu morajo biti v primeru nesreče pravilno zavarovani. V avtomobilu ne puščajte težkih predmetov, saj lahko v primeru nesreče pride do resnih poškodb.
- Avtosedež hranite v suhem prostoru.
- Avtosedeža ne uporabljajte brez prevleke.
- Uporabite originalno prevleko oz. tisto, ki je odobrena s strani proizvajalca, saj je prevleka sestavni del avtosedeža in prispeva k večji varnosti sedeža.
- Zagotovite, da bo zaponka avtomobilskega varnostnega pasu pravilno nameščena in zaskočena v položaj. V primeru dvomov se obrnite na zakonitega zastopnika.
- Upošteva je proizvajalčeva navodila glede pravilnega poteka varnostnih pasov pri namestitvi otroškega avtosedeža.
- Tudi kadar avtosedeža ne boste uporabljali, mora biti le-ta zavarovan z varnostnimi pasovi.
- V nasprotnem primeru lahko v primeru nesreče poškoduje druge sopotnike.
- Navodila za uporabo lahko shranite v priročni predalček.
- Priporočamo, da avtosedež kupite le pri pooblaščenem prodajalcu. V nasprotnem primeru, proizvajalec ne more jamčiti varne uporabe. Ne

kupujte rabljenega avtosedeža.

- Slikovni prikaz v navodilih se lahko nekoliko razlikuje od prikazanega na embalaži.
- Otroci so varnejši, če so pravilno pripeti na zadnjih sedežih vozila kot na sprednjih sedežih.
- Avtosedeža ne nameščajte na sedeže avtomobila z aktivirano prednjo zračno blazino. To je lahko zelo nevarno.

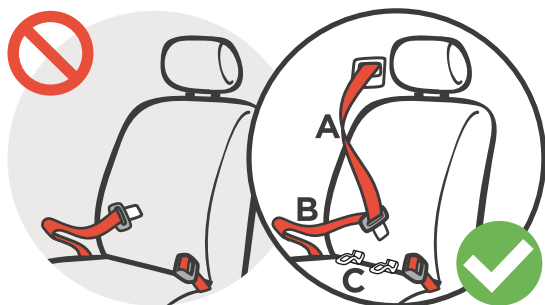
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte vsivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo prevleko. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bleđenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

Plastične in aluminijaste dele čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zatičev, spojin elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le-ti nepoškodovani. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

Primernost uporabe



- A** - Diagonalni avtomobilski varnostni pas
- B** - Trebušni avtomobilski varnostni pas
- C** - Isofix sidrišča

Uporaba i-Size modela

Avtosedež je primeren za uporabo v vozilih izdelanih v skladu z uredbo ECE R14 in uporabo Isofix sidrišč.

Uporaba i-Size jahača

Avtosedež je namenjen za uporabo v avtomobilih, opremljenih z varnostnimi pasovi, ki ustrezajo uredbi ECE R16 in ni primeren za uporabo v avtomobilih, opremljenih z 2-točkovnim varnostnim sistemom. Prav tako je obvezna uporaba Isofix sistema.



Ni primerno za namestitev avtosedeža



Primerno za namestitev avtosedeža



Primerno za namestitev s pomočjo 3-točkovnega varnostnega sistema in ISOFIX priključkov



Ni primerno za namestitev, če je aktivirana prednja zračna blazina.



NAMESTITEV ISOFIX PRIKLJUČKOV

1. Pritisnite sprostitveni gumb iz izvlecite Isofix priključke. Prilagodite dolžino priključkov.
2. Prepričajte se, da bodo Isofix priključki pravilno in varno vstavljeni v sidrišča.
3. Indikator ISOFIX priključkov se mora obarvati zeleno.
4. Avtosedež potisnite tesno ob hrbtni naslon avtomobilskega sedeža.
5. Avtosedež potisnite naprej in nazaj in preverite čvrstost namestitve.

NAMESTITEV S POMOČJO ISOFIXA IN TOP TETHER PRIKLJUČKOV

**V smeri vožnje: Skupina od 76-105 cm
i-Size univerzal Isofix**

6. Namestite Isofix priključke in prilagodite naklon v zelen položaj – 1, 2, 3 ali 4.
7. Izvlecite Top Tether priključek in ga priključite v nastavek, ki se nahaja v prtljažnem delu avtomobila.
8. Indikator Top Tether priključkov se mora obarvati zeleno. Avtosedež potisnite naprej in nazaj in preverite čvrstost namestitve.

UPORABA 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA SISTEMA

9. Pritisnite prilagoditveni gumb in izvlecite ramenske varnostne pasove kot kaže slika.

10. Otroka posedite v avtosedež, skozi ramenske varnostne pasove speljite roke in ga pripinte.

11. Pomembno! Spojite jezička varnostnih pasov in ga vstavite v varnostno zaponko. Pri tem morate zaslišati jasen klik.

12. Prepričajte se, da bo varnostna zaponka pravilno zaskočila v položaj. Zaslišati morate jasen klik.

13. Primite prilagoditveni pas in prilagodite dolžino varnostnih pasovov.

14. Varnostni pasovi se morajo prilegati otrokovemu telesu. Prostor med otrokovim telesom in varnostnimi pasovi mora biti takšen, da lahko vmes vstavite dva prsta.

15. Pritisnite rdeči gumb in sprostite varnostne pasove.

OPOZORILO! Varnostni pasovi ne smejo biti zrahljani, ampak morajo biti čvrsto zategnjeni.

NAMESTITEV S POMOČJO ISOFIX PRIKLJUČKOV + AVTOMOBILSKI VARNOSTNI PAS ALI NAMESTITEV SAMO S POMOČJO AVTOMOBILSKIH VARNOSTNIH PASOV

**V smeri vožnje:
Skupina od 100-150 cm
i-Size - izboljšani sistem za
zadrževanje otrok s sedežem za
povišanje položaja sedenja**

16. Naklon nastavite v položaj 1.

17. Namestite ISOFIX priključke (če ne želite uporabiti ISOFIX priključkov preskočite ta korak).

18. Ramenski in medenični varnostni pasovi morajo potekati skozi za-to namenjena vodila kot kaže slika.

19.

1. Ramenski varnostni pasovi morajo potekati med vratom in otrokovimi rameni.
2. Zategnite varnostne pasove, prepričajte se, da le-ti niso prepleteni.
3. Prepričajte se, da bo medenični varnostni pas potekal čim nižje po otrokovi medenici in da bo le-ta čvrsto zategnjen.

SPROSTITUTEV ISOFIX PRIKLJUČKOV

20. S pomočjo kolen podprite avtosedež.

21. Pritisnite sprostitveni gumb, sedež potisnite nazaj in sprostite ISOFIX priključke.

22. Pritisnite sprostitveni gumb Top Tether priključka, izvlecite pas in spustite gumb.

23. Pritisnite na vzmet in odstranite kavelj.

OPOZORILO! Avtosedeža nikoli ne nameščajte le s pomočjo ISOFIX priključkov.

PRILAGODITEV NAKLONA

24. Primite rdečo ročico in prilagodite naklon v zelen položaj.

25. Naklon lahko nastavite v štiri možne položaje.

V smeri vožnje: 76-105 cm

(položaj 1, 2, 3 ali 4)

V smeri vožnje; 100-150 cm (položaj 1)

5-TOČKOVNI VARNOSTNI SISTEM

26. Pritisnite na prilagoditveni gumb. Dolžino pasov prilagodite otrokovemu telesu. Prepričajte se, da pasovi ne bodo prepleteni.

27. Sprostitev pasov: medtem ko držite prilagoditveni gumb povlecite ramenske varnostne pasove.

Pričvrstitev pasov: povlecite prilagoditveni pas navzdol in prilagodite dolžino varnostnih pasov v zeleno dolžino. Prepričajte se, da pasovi ne bodo prepleteni in da se čvrsto prilagajajo otrokovemu telesu.

PRILAGODITEV OPORE ZA GLAVO

28. Dvignite ročico za nastavitev opore za glavo in jo prilagodite v zeleno višino.

29. Preverjanje višine ramenskih varnostnih pasov

1. Prenizko
2. Previsoko
3. Pravilno

ODSTRANJEVANJE VARNOSTNIH PASOV (Primerno za otroke velikosti 100-150 cm)

30. Sprostite 5-točkovno varnostno zaponko, dvignite oporo za glavo, dvignite zadnjo oporo.

- 31.** Pritisnite gumb za prilagoditev in sprostite varnostne pasove.
- 32.** Odstranite blazinico varnostne zaponke, odstranite varnostno zaponko (povlecite jo skozi odprtino).
- 33.** Na obeh straneh opore za hrbet sprostite kavelj in zanko. Razprite hrbtni del.
- 34.** V priročnem predalčku shranite varnostne pasove in varnostno zaponko.
- 35.** Aktivirajte varnostno zaponko kot kaže slika.
- 36.** Jezičke varnostnih pasov zatakните v režo osnove avtosedeža.
- 37.** Ponovno namestite prevleko nazaj na sedež in jo z gumbi pritrdite. Sedež naj po namestitvi prevleke izgleda kot na sliki.

ODSTRANJEVANJE PREVLEKE

- 38.** Odstranite prevleko opore za glavo.
- 39.** Sprostite gumbe na predelu ramenskih varnostnih pasov.
- 40.** Dvignite in izvlecite blazinice ramenskih pasov.
- 41.** Povlecite navzdol in odstranite blazinice.
- 42.** Odstranite celotno prevleko. Za ponovno namestitev prevleke ponovite vse korake od zadaj naprej.

Opozorilo! Sedeža brez prevleke ni dovoljeno uporabiti.

GARANCIJA

Spoštovani kupec/uporabnik izdelka, ob normalni uporabi in vzdrževanju izdelka vam jamčimo brezhibno delovanje le-tega in 12-mesečni garancijski rok za napake v materialu in pri proizvodnji. Garancijska doba začne teči ob nakupu. Garancijska doba z zakonsko veljavno garancijsko dobo se nanaša na državo nakupa. Izdelek je ob prodaji brezhiben in funkcionalen, za kar skrbi poseben oddelek proizvajalca.

Kupec/uporabnik mora upoštevati navodila za sestavo, uporabo in vzdrževanje ter čiščenje izdelka. Če ste kupili že sestavljen izdelek, je potrebno pred uporabo natančno preveriti sestavo izdelka in po potrebi pritrditi sestavne dele. Za vsa večja in manjša popravila so zagotovljeni rezervni deli v zakonsko predpisanem roku. V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili napake, do katerih je kupec upravičen.

- *Vsa popravila bomo opravili v roku 30 dni od prejema izdelka v popravilo. Ta rok se lahko podaljša za dodatnih 15 dni.*
- *Rezervne dele in vzdrževanje zagotavljamo 36 mesecev po preteku garancijskega roka. Rezervne dele prodajajo pooblaščen servisi ter uvoznik. Vedno uporabljajte le izvirne nadomestne dele!*
- *Garancija velja na območju Republike Slovenije.*
- *Garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.*

GARANCIJA NE KRIJE:

- *poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,*
- *izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanjega vzroka,*
- *nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,*
- *kraje,*
- *poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga,*
- *poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščen osebe.*

Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

GARANCIJA

Šifra izdelka: _____

Naziv izdelka: _____

Črtna koda izdelka: _____

Serijska številka: _____

Barva: _____

Datum izročitve

izdelka kupcu: _____ Žig izročitelja: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



UPUTE ZA UPOTREBU! **POZOR! PRIJE UPOTREBE** **PAŽLJIVO PROČITAJTE** **UPUTE I SPREMITE IH** **ZA MOGUĆU KASNIJU** **UPOTREBU.**

Primjereno za djecu visine 76–105 cm (i-Size) i visine 100-150 cm (poboljšani sustav zadržavanja djeteta sa i-Size booster sjedalom).

76-105 cm - Ovo je “i-Size” sigurnosni sustav za dijete. U skladu s Uredbom br. 129 homologiran je za korištenje u prostorima za sjedenje u vozilima koja su označena kao “univerzalna sjedala”, kako navode proizvođači vozila u svojim uputama za upotrebu vozila. Ako ste u nedoumici, posavjetujte se s proizvođačem ili prodavačem dječje autosjedalice.

„VAŽNO – PROIZVOD NE KORISTITE PRIJE NEGO ŠTO DIJETE NE NAVRŠI 15 MJESECI (slijedite upute)“

100-150 cm - Ovo je poboljšani sigurnosni sustav za dijete s i-Size booster sjedalom. U skladu s Uredbom br. 129 homologiran je za korištenje u prostorima

za sjedenje u vozilima koja su “sukladna s i-Size”, kako navode proizvođači vozila u svojim uputama za upotrebu vozila. Ako ste u nedoumici, posavjetujte se s proizvođačem ili prodavačem dječje autosjedalice.

! UPOZORENJE!

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte priložene upute i spremite ih za moguću buduću upotrebu.
- Osigurajte da autosjedralicu pravilno i sigurno postavite u automobil.
- Pazite, da pokretni i plastični dijelovi ne mogu zapeti između pokretnih dijelova autosjedralice ili između vrata automobila.
- Osigurajte da su sigurnosni pojasevi koji osiguravaju dijete u autosjedalici čvrsto postavljeni. Sigurnosni pojasevi koji štite dijete moraju biti prilagođeni veličini djeteta i ne smiju biti isprepleteni.
- Zdjelični sigurnosni pojas mora biti postavljen što niže, sigurnosni pojasevi moraju biti pravilno postavljeni kako bi zdjelica bila što bolje zaštićena.
- Ako je autosjedralica oštećena ili je sudjelovala u prometnoj nesreći potrebno ju je odmah zamijeniti novom.
- Nikad na nikakav način ne radite izmjene na autosjedalici prije odobrenja ovlaštene osobe.
- Iznimno je opasno koristiti autosjedralicu ako se ne poštuju upute proizvođača.
- Autosjedralicu ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti duže vremenske periode jer se lako mogu zagrijati i oštetiti djetetovu kožu (opekline).
- U svakom trenutku tijekom korištenja autosjedralice dijete mora biti pod nadzorom odrasle osobe.
- Predmeti koji slobodno stoje u automobilu moraju biti pravilno osigurani zbog slučaja nesreće. Ne ostavljajte teške predmete u automobilu jer u slučaju nesreće može doći do ozbiljnih ozljeda.
- Autosjedralicu pohranite na suhom mjestu.
- Autosjedralicu ne koristite bez navlake.
- Koristite originalnu navlaku koja je odobrena od strane proizvođača jer je navlaka sastavni dio autosjedralice i doprinosi većoj sigurnosni autosjedralice.
- Provjerite je li kopča sigurnosnog pojasa automobila ispravno postavljena i zaključana u svom položaju. Ako ste u nedoumici, obratite se svom zakonskom zastupniku.
- Slijedite upute za korištenje zbog pravilnog postavljanja sigurnosnih pojaseva prilikom namještanja dječje autosjedralice.
- U svakom trenutku tijekom upotrebe dijete mora biti osigurano sigurnosnim pojasevima.
- U suprotnom slučaju može doći do ozljeda drugih putnika u slučaju prometne nesreće.
- Upute za upotrebu možete pohraniti u otvor za pohranu na autosjedalici.
- Preporučamo da autosjedralicu

kupit kod ovlaštenog prodavatelja. U suprotnom, proizvođač ne može garantirati sigurnu upotrebu. Ne kupujte rabljenu autosjedalicu.

- Slikovni prikaz u uputama može se malo razlikovati od prikaza na ambalaži.
- Djeca su sigurnija ako su pravilno osigurava na stražnjim sjedalima

automobila nego na prednjim sjedalima.

- Autosjedalicu ne postavljajte na sjedala automobila s aktiviranim prednjim zračnim jastukom. To može biti jako opasno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

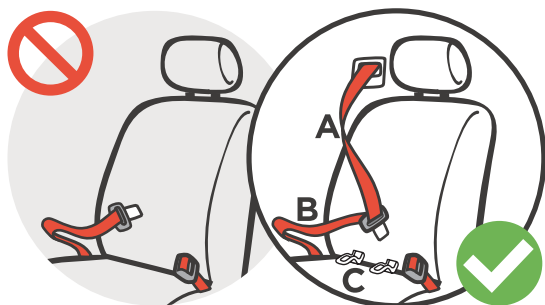
Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi. Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom. Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja.

Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje priključaka, spojnih dijelova, sigurnosne pojaseve i osigurajte da su svi dijelove neoštećeni. Upotrebljavajte isključivo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.

Primjerenost korištenja



- A** - Diagonalni sigurnosni pojas automobila
B - Trbušni sigurnosni pojas automobila
C - ISOFIX sidrišta

Korištenje i-Size modela

Autosjedalica je prikladna za korištenje u vozilima proizvedenim u skladu s ECE R14 regulativom i korištenjem ISOFIX sidra.

Korištenje i-Size boostera

Autosjedalica je namijenjena za korištenje u automobilima opremljenim sigurnosnim pojasevima koji su u skladu s regulativom ECE R16 i nije prikladna za korištenje u automobilima opremljenim sigurnosnim sustavom u 2 točke. Također je obavezna upotreba ISOFIX sustava.



Nije primjereno za postavljanje autosjedalice



Primjereno za postavljanje autosjedalice



Primjereno za postavljanje s pomoću 3-točkovnog sigurnosnog sustav i ISOFIX priključak



Nije primjereno za postavljanje, ako je aktiviran prednji zračni jastuk.

POSTAVLJANJE ISOFIX PRIKLJUČKA

1. Pritisnite gumb za otpuštanje kako biste izvukli ISOFIX priključke. Podesite duljinu priključaka.

2. Provjerite jesu li ISOFIX konektori pravilno i sigurno umetnuti u sidrišne točke.

3. Indikator ISOFIX konektora mora biti zelene boje.

4. Gurnite autosjedalicu čvrsto uz naslon sjedala automobila.

5. Gurajte autosjedalicu naprijed-natrag i provjerite čvrstoću ugradnje.

POSTAVLJANJE POMOĆU ISOFIX I TOP TETHER PRIKLJUČKA

U smjeru vožnje:

**Skupina od 76-105 cm
i-Size univerzalni ISOFIX**

6. Postavite ISOFIX konektore i namjestite nagib u željeni položaj – 1, 2, 3 ili 4.

7. Izvucite priključak Top Tether i uključite ga u utor koji se nalazi u prtljažniku automobila.

8. Indikator konektora Top Tether trebao bi svijetliti zeleno. Gurajte autosjedalicu naprijed-natrag i provjerite čvrstoću ugradnje.

KORIŠTENJE 5-TOČKOVNOG SIGURNOSNOG SUSTAVA

9. Pritisnite gumb za podešavanje i izvucite ramene sigurnosne pojaseve

kao što je prikazano na slici.

10. Stavite dijete u autosjedalicu, provucite ruke kroz sigurnosne pojaseve ramena i pričvrstite ga.

11. Važno! Spojite jezičke sigurnosnog pojasa i umetnite ga u sigurnosnu kopču. Trebali biste čuti jasan klik. Prikaz neispravno spojenog sigurnosnog pojasa.

12. Osigurajte da sigurnosna kopča ispravno zaskoči u položaj. Morate čuti jasan klik.

13. Uhvatite pojas za podešavanje i podesite duljinu sigurnosnih pojaseva.

14. Sigurnosni pojasevi moraju prijanjati uz djetetovo tijelo. Razmak između djetetovog tijela i sigurnosnih pojaseva mora biti takav da možete umetnuti dva prsta između.

15. Pritisnite crveni gumb i otpustite sigurnosne pojaseve.

UPOZORENJE! Sigurnosni pojasevi ne smiju biti labavi, moraju biti čvrsto zategnuti.

UGRADNJA POMOĆU ISOFIX PRIKLJUČKA + SIGURNOSNOG POJASA U AUTOMOBILU ILI UGRADNJA SAMO SIGURNOSNIM POJASEVIMA U AUTOMOBILU

U smjeru vožnje:

Skupina od 100-150 cm

**i-Size - poboljšani sigurnosni sustav
za dijete s booster sjedalom**

16. Naslon postavite u položaj 1.

17. Instalirajte ISOFIX konektore (preskočite ovaj korak ako ne želite koristiti ISOFIX konektore).

18. Sigurnosni pojasevi za ramena i krila moraju proći kroz namjenske vodilice kao što je prikazano na slici.

19.

1. Sigurnosni pojasevi za ramena moraju prolaziti između vrata i ramena djeteta.
2. Zategnite sigurnosne pojaseve, pazite da nisu isprepleteni.
3. Pazite da trbušni pojas ide što niže na djetetovu zdjelicu i da je čvrsto zategnut.

OTPUŠTANJE ISOFIX PRIKLJUČKA

20. Koristite koljena da poduprete autosjedalicu.

21. Pritisnite gumb za otpuštanje, gurnite sjedalo unazad i otpustite ISOFIX priključke.

22. Pritisnite gumb za otpuštanje na konektoru Top Tether, izvucite remen i otpustite gumb.

23. Pritisnite oprugu i uklonite kuku.

UPOZORENJE! Nemojte postavljati autosjedalicu samo pomoću ISOFIX konektora.

PODEŠAVANJE NASLONA

24. Uхватите crvenu ručku i namjestite nagib u željeni položaj.

25. Nagib se može postaviti u četiri moguća položaja.

U smjeru vožnje: 76-105 cm

(položaj 1,2,3 ali 4)

U smjeru vožnje; 100-150cm (položaj 1)

5-TOČKOVNI SIGURNOSNI SUSTAV

26. Pritisnite gumb za podešavanje. Duljinu pojaseva prilagodite tijelu djeteta. Pazite da pojasevi nisu isprepleteni.

27. Otpuštanje pojasa: Dok držite gumb za podešavanje, povucite sigurnosne pojaseve ramena.

Pričvršćivanje pojaseva: Povucite remen za podešavanje prema dolje i podesite duljinu sigurnosnih pojaseva na željenu duljinu. Pazite da se pojasevi ne zapetljaju i dobro prijanjaju uz djetetovo tijelo.

PRILAGODBA NASLONA ZA GLAVU

28. Podignite ručicu za podešavanje naslona za glavu i namjestite je na željenu visinu.

29. Provjera visine sigurnosnih pojaseva ramena

1. Prenisko
2. Previsoko
3. Ispravno

UKLANJANJE SIGURNOSNIH POJASEVA (Primjereno za djecu visine 100-150 cm)

30. Otpustite 5-točkovnu sigurnosnu kopču, podignite naslon za glavu, podignite stražnji naslon.

- 31.** Pritisnite gumb za podešavanje i otpustite sigurnosne pojaseve.
- 32.** Uklonite jastučić sigurnosne kopče, uklonite sigurnosnu kopču (provucite je kroz otvor).
- 33.** Otpustite kuku i omču s obje strane naslona za leđa. Otvorite leđni naslon.
- 34.** Spremite sigurnosne pojaseve i sigurnosnu kopču u praktični pretinac.
- 35.** Postavite sigurnosnu kopču kao što je prikazano na slici.
- 36.** Zakačite jezičke sigurnosnog pojasa u utor na dnu autosjedalice.
- 37.** Vratite navlaku na sjedalo i pričvrstite je gumbima. Nakon postavljanja navlake, sjedalo bi trebalo izgledati kao na slici.

UKLANJANJE NAVLAKE

- 38.** Uklonite navlaku naslona za glavu.
- 39.** Otpustite gumbe u području sigurnosnih pojaseva ramena.
- 40.** Podignite i izvucite jastučice sigurnosnih pojaseva ramena.
- 41.** Povucite prema dolje i uklonite jastučice
- 42.** Uklonite cijeli navlaku.
Za ponovno postavljanje navlake ponovite korake od zadnjeg prema prvom.

Upozorenje! Autosjedalicu bez navlake ne smijete koristiti.

GARANCIJA

Poštovani kupče/korisniče proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i garancijski rok od 12 mjeseci za nedostatke u materijalu i proizvodnji. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik se mora pridržavati uputa za sastavljanje, upotrebu, održavanje i čišćenje proizvoda. Ako ste kupili već sastavljeni proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti proizvod prije uporabe i pričvrstiti sastavne dijelove ukoliko je to potrebno. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi prema propisanom zakonskom roku. Garancija počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu garancijsku izjavu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- Tijekom garancijskog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.
- Sve popravke izvršit ćemo u roku od 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.
- Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje proizvoda 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite isključivo originalne rezervne dijelove!
- Garancija vrijedi na području Republike Hrvatske.
- Garancija ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke na proizvodu.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- oštećenja proizvoda koja nastaju kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, bljeđenje i propadanje materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za upotrebu,
- isključena je šteta nastala uslijed pada, sudara, udarca, neopreznog rukovanja, kontakta s neodgovarajućim tekućinama, požara ili drugog vanjskog uzroka,
- nepravilno sastavljanje i nepravilno održavanje,
- oštećenja nastala tijekom prijevoza robe,
- oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe.

Garancijski rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za pokretanje reklamacije garancije potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o garanciji i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum kupnje: _____ Potpis i žig prodavatelja: _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr



ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Погодно за деца со висина од 76-105 cm (I-size) и големина од 100-150 cm (подобрен безбедносен систем со потпорно седиште I-size)

76-105 cm - Ова е подобрен универзален систем за безбедност на деца. Во согласност со Регулативата на ОН бр. 129 е хомологиран за употреба особено во „универзални позиции за седење“ како што е наведено во упатствата на возилата. Доколку имате прашања, треба да се консултира производителот или продавачот.

„ВАЖНО - НЕ ГО КОРИСТЕТЕ ОВОЈ СИСТЕМ ДОДЕКА ДЕТЕТО НАПРАВИ 15+ МЕСЕЦИ (видете ги упатствата)“

100-150 cm - Ова е подобрен систем за безбедност на деца со i-Size потпорно седиште. Во согласност со Регулативата

на ОН бр. 129 е хомологиран за употреба особено на „i-Size седечки позиции“ како што е наведено во упатството од возилото. Доколку имате прашања, треба да се консултира производителот или продавачот.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Ве молиме внимателно прочитајте го целото упатство пред да го користите детското седиште.
- Погрижете се правилно и безбедно да го инсталирате седиштето во автомобилот.
- Погрижете се подвижните и пластичните делови да не се заплеткуваат помеѓу подвижниот дел од седиштето на автомобилот или помеѓу вратите на автомобилот.
- Проверете дали се затегнати безбедносните ремени што се дизајнирани да го држат седиштето за автомобилот. Безбедносните појаси кои го штитат детето мора да бидат приспособени на големината на детето и не смеат да се испреплетуваат.
- Заштитниот појас на карлицата мора да биде колку што е можно понизок, ремените мора да се насочуваат правилно, а карлицата мора да биде заштитена колку што е можно повеќе.
- Ако седиштето било изложено на судар или било вклучено во сообраќајна несреќа, мора веднаш да се замени.
- Никогаш не го менувајте седиштето на автомобилот на кој било начин без претходно одобрение од овластено лице.
- Опасно да се користи автомобилско седиште доколку не се почитуваат упатствата на производителот.
- Не го оставајте седиштето на автомобилот на директна сончева светлина долго време, бидејќи може да се прегрее и да ја оштети кожата на детето (изгореници).
- Детето мора да биде под постојан надзор на возрасен за време на употребата.
- Предметите што лежат слободно во автомобилот мора да бидат соодветно обезбедени во случај на несреќа. Не оставајте тешки предмети во автомобилот, бидејќи тие можат да предизвикаат сериозни повреди во случај на несреќа.
- Чувајте го седиштето на суво место.
- Не го користете седиштето без навлака.
- Користете ја оригиналната навлака или онаа одобрена од производителот, бидејќи навлаката е составен дел на седиштето на автомобилот и придонесува за поголема безбедност на седиштето.
- Уверете се дека бравата на безбедносниот ремен на автомобилот е правилно наместена и заклучена во својата положба. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот застапник.
- Следете ги упатствата на производителот во врска со правилната рута на појасите

при инсталирање на детско седиште.

- Дури и кога седиштето на автомобилот не се користи, мора да биде прицврстено со сигурносни појаси.
- Во спротивно, може да повреди други патници во случај на несреќа.
- Упатството за употреба може да го чувате во практична фиока.
- Препорачуваме да го купувате седиштето за автомобил само од овластен продавач. Во спротивно, производителот не може да гарантира безбедна

употреба. Не купувајте користено седиште за автомобил.

- Сликата прикажана во упатствата може малку да се разликува од онаа прикажана на пакувањето.
- Децата се побезбедни ако се правилно врзани на задните седишта на возилото отколку на предните седишта.
- Не го монтирајте седиштето на автомобилот на седишта за автомобил со активирано предно воздушно перниче. Ова може да биде многу опасно.

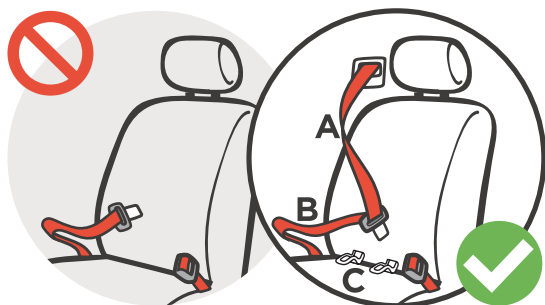
ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти.

Навлаката чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во машина за сушење. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот.

Пластичните и алуминиумските делови одржувајте ги со топла вода и пребришете со сува крпа. Редовно проверувајте ја (пред секоја употреба) состојбата на приклучоците, деловите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека сите делови се неоштетени. Употребувајте исклучиво додатоци и резервни делови одобрени од страна на произведувачот.

Употреба



- A** - Дијагонален сигурносен појас
- B** - Сигурносен појас за половина
- C** - ISOFIX приклучоци

Употреба i-Size модел

Седиштето егодно за употреба во возила произведени во согласност со регулативата ECE R14 и употреба на ISOFIX.

Употреба на i-Size

Автомобилското седиште е наменето за употреба во автомобили опремени со сигурносни појаси кои се во согласност со регулативата ECE R16 и не е погодна за употреба во автомобили опремени со безбедносен систем со 2 точки. Исто така, задолжително е да се користат системи ISOFIX.



Не егодно за монтирање на седиште во автомобил



Погоден за монтирање на седиште во автомобил



Погоден за монтирање со помош на безбедносен систем со 3 точки и ISOFIX конектори



Не егодно за монтирање кога е отворено предното воздушно перниче



ПОСТАВУВАЊЕ НА ISOFIX КОНЕКТОР

1. Притиснете го копчето за ослободување за да ги извлечете ISOFIX конекторите. Прилагодете ја должината на конекторите.
2. Проверете дали ISOFIX конекторите се правилно и безбедно вметнати во точките за прицврстување.
3. Индикаторот за конекторот ISOFIX треба да стане зелен.
4. Цврсто турнете го седиштето на автомобилот на потпирачот за грб на седиштето.
5. Турнете го седиштето на автомобилот напред-назад и проверете ја цврстината на инсталацијата.

ИНСТАЛАЦИЈА СО ПОМОШ НА ISOFIX И TOP TETHER КОНЕКТОР

Во правец на возење:
Големина од 76-105cm
i-Size универзален ISOFIX

6. Инсталирајте ги ISOFIX конекторите и прилагодете до саканата положба - 1, 2, 3 или 4.
7. Извлечете го конекторот Top Tether и приклучете го во делот што се наоѓа во багажникот на автомобилот.
8. Индикаторот на конекторите Top Tether треба да стане зелен. Турнете го седиштето на автомобилот напред-назад и проверете ја цврстината на инсталацијата.

УПОТРЕБА СО 5-ТОЧКЕН БЕЗБЕДНОСЕН СИСТЕМ

9. Притиснете го копчето за прилагодување и извлечете ги безбедносните ремени за рамо како што е прикажано на сликата.
10. Ставете го детето на седиштето, протнете ги рацете низ безбедносните појаси за рамена и поврзете ги појасите.
11. Проверете дали безбедносната тока се прицврстува правилно. Треба да слушнете јасен клик.
12. Проверете дали безбедносната тока се прицврстува правилно. Треба да слушнете јасен клик.
13. Фатете го појасот за прилагодување и прилагодете ја должината на безбедносните ремени.
14. Безбедносните појаси мора да одговараат на телото на детето. Просторот помеѓу телото на детето и безбедносните појаси мора да биде таков што ќе можете да протнете два прста помеѓу нив.
15. Притиснете го црвеното копче и ослободете ги сигурносните појаси.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Сигурносните појаси не смеат да бидат лабави, туку мора да бидат цврсто затегнати.

ИНСТАЛИРАЊЕ СО КОРИСТЕЊЕ НА ISOFIX ПРИКЛУЧОЦИ + СИГУРНОСНИ ПОЈАСИ ИЛИ ИНСТАЛАЦИЈА САМО СО СИГУРНОСНИ ПОЈАСИ

**Во правец на возење:
Големина од 100-150cm
i-Size - подобрен систем за
безбедност на деца и потпорно
седиште**

16. Поставете го наклонот во позиција 1.

17. Поставете ги ISOFIX конекторите (ако не користите Isofix прескокните го овој чекор).

18. Сигурносните појаси за рамо и скут мора да поминат низ посебните водилки како што е прикажано на сликата.

19.

1. Сигурносни појаси за рамо мора да минуваат помеѓу вратот и рамената на детето.
2. Сигурносни појаси за рамо мора да минуваат помеѓу вратот и рамената на детето.
3. Погрижете се појасот за половината да оди што пониско на карлицата на детето и да е цврсто затегнат.

ОСЛОБОДУВАЊЕ НА ISOFIX КОНЕКТОРИ

20. Со помош на колената поттурнете го седиштето кон седиштето на автомобилот..

21. Притиснете го копчето за ослободување, турнете го седиштето наназад и ослободете ги ISOFIX конекторите.

22. Притиснете го копчето за ослободување на конекторот Top Tether, извлечете го ременот и отпуштете го копчето.

23. Притиснете ја пружината и извадете ја куката

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не го инсталирајте седиштето на автомобилот користејќи ги само конекторите ISOFIX.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА НАСЛОНОТ

24. Со помош на црвената рачка и прилагодете го наклонот до саканата положба.

25. Наслонот може да се постави на четири можни позиции.

Во правец на возење: 76-105 cm (положба 1,2,3 и 4)

Во правец на возење: 100-150 cm (положба 1)

5-ТОЧКЕН СИГУРНОСЕН СИСТЕМ

26. Притиснете го копчето за прилагодување. Прилагодете ја должината на ремените на телото на детето. Погрижете се ремените да не се испреплетени.

27. Ослободување на сигурносните појаси: додека го држите копчето за прилагодување, повлечете ги сигурносни ремени за рамо.

Поврзување на сигурносните ремени: повлечете го ременот за прилагодување надолу и прилагодете ја должината. Погрижете се ремените да не се заплеткаат и да не се вклопуваат цврсто околу телото на детето.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ПОТПИРАЧОТ ЗА ГЛАВА

28. Подигнете ја рачката и прилагодете го потпирачот за глава до саканата висина.

29. Проверка на висината на појасите за рамена

1. Прениско
2. Превисоко
3. Правилно

ОТСТРАНУВАЊЕ НА СИГУРНОСНИ ПОЈАСИ (Наменето за деца со големина од 100-150 cm)

30. Ослободете ја безбедносната брава од 5 точки, кренете го потпирачот за глава, подигнете ја задната потпора.

31. Притиснете го копчето за прилагодување и отпуштете ги сигурносните ремени.

32. Отстранете ја подлогата за безбедносната тока, извадете ја заштитната штипка (повлечете ја низ отворот).

33. Ослободете ја куката и јамката од двете страни на потпирачот за грбот. Отворете го грбот.

34. Чувајте ги вашите сигурносни појаси и заштитната брава во практичната преграда.

35. Активирајте ја заштитната брава како што е прикажано на сликата.

36. Закачете ги јазичињата за сигурносните ремени во отворот на основата на седиштето на автомобилот.

37. Поставете ја навлаката назад на седиштето и прицврстете ја со копчињата. По поставувањето на навлаката, седиштето треба да изгледа како на сликата.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА НАВЛАКАТА

38. Отстранете ја навлаката на потпирачот за глава.

39. Ослободете ги копчињата во пределот на ремените за рамената.

40. Подигнете ги и извлекете ги перничињата за рамениот појас.

41. Повлечете надолу и извадете ги влошките.

42. Отстранете ја целата навлака. За повторно да ја поставите навлаката, повторете ги сите чекори од назад кон напред.

Предупредување! Не е дозволено користење на седиштето без навлака.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/металот/пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје
apollogroup.eu.

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје
apollogroup.eu.

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začreški 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
www.apollo.hr

Аполло МК ДООЕЛ,
ул., Киро Глигоров бр.13, 1000 СКОПЈЕ, МК
www.apollomk.mk

Made in China / Hergestellt in China
Prodotto in Cina / Fabriqué en Chine
Fabricada en China / Izdelano na Kitajskem
Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

free **ON**